ESOTERIC

K-05X/K-07X

Super Audio CD/CD Player

BEDIENUNGSANLEITUNG 3

MANUALE DI ISTRUZIONI 33

SUPER AUDIO CD

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

D01249650B

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

VORSICHT: VERMEIDEN SIE DAS RISIKO EINES STROMSCHLAGS. ENTFERNEN SIE NICHT DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE). DIE BAUTEILE IM GERÄTEINNEREN BEDÜRFEN NICHT DER WARTUNG DURCH DEN NUTZER. WENDEN SIE SICH IM WARTUNGS-/REPARATURFALL AN DEN QUALIFIZIERTEN SERVICE.

Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten „gefährlichen elektrischen Spannung" im Geräteinneren hin, deren Stärke ausreichen kann, um für Personen ein Stromschlagrisiko darzustellen.

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungs- (Reparatur-) Anweisungen in den Dokumentationen hin, die dem Produkt beiliegen.

WARNUNG: ZUR VERMEIDUNG VON BRAND ODER STROMSCHLAG DARF DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

ACHTUNG

- ENTFERNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE, UM DIE INTERNE ELEKTRONIK FREI ZU LEGEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE BAUTEILE, DEREN WARTUNG VOM NUTZER VORZUNEHMEN IST.
- SOLLTEN FUNKTIONSSTÖRUNGEN AUFTRETEN, KONTAKTIEREN SIE DEN HÄNDLER, BEI DEM SIE DAS GERÄT ERWORBEN HABEN UND BITTEN SIE UM EINEN SERVICETERMIN. VERWENDEN SIE DAS PRODUKT ERST WIEDER, WENN DIE REPARATUR DURCHGEFÜHRT WURDE.
- DIE VERWENDUNG VON BEDIENELEMENTEN, EINSTELLUNGEN SOWIE DAS ABWEICHEN VON DEN IN DIESEM HANDBUCH BESCHRIEBENEN VERFAHRENSWEISEN KANN ZU GESUNDHEITSGEFÄHRDENDER STRAHLENBELASTUNG FÜHREN.

1) Lesen Sie diese Hinweise.
2) Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3) Beachten Sie alle Warnungen.
4) Befolgen Sie alle Anweisungen.
5) Verwenden Sie den K-05X/K-07X nicht in der Nähe von Wasser.
6) Verwenden Sie zum Reinigen stets ein trockenes Tuch.
7) Achten Sie darauf, dass Belüftungsöffnungen nicht verdeckt sind. Installieren Sie den K-05X/K-07X in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers.
8) Installieren Sie den K-05X/K-07X nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen, Herden oder anderen Geräten (inklusive Verstärkern), die Wärme abstrahlen.
9) Umgehen Sie nie die Sicherheitsfunktionen eines verpolungssicheren oder geerdeten Steckers. Verpolungssichere Stecker besitzen zwei Stromkontakte, wobei einer breiter ist, als der andere. Geerdete Stecker (Schutzkontaktstecker) besitzen zwei Stromkontakte sowie einen dritten Erdungskontakt. Beide Steckerausführungen dienen der Sicherheit. Falls der vorhandene Stecker nicht in die verwendete Steckdose passt, lassen Sie die Steckdose durch einen Elektriker austauschen.
10) Achten Sie insbesondere im Bereich von Steckern, Steckdosen und dem Kabelauslass am Gerät darauf, dass nicht auf das Netzkabel getreten oder das Kabel eingeklemmt werden kann.
11) Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehörartikel.
12) Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene oder zusammen mit dem K-05X/K-07X erworbene Rollwagen, Halterungen, Stative, Tische usw. Achten Sie bei Verwendung eines Rollwagens darauf, dass Wagen und Gerät nicht umfallen und Sie verletzen.



13) Trennen Sie den K-05X/K-07X während eines Gewitters oder längerer Nichtverwendung vom Spannungsnetz.
14) Überlassen Sie alle Reparaturen/Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Reparatur oder Wartung sind erforderlich, wenn das Gerät auf irgend eine Weise beschädigt wurde. Beispielsweise, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Geräteinnere gelangt sind oder das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

- Der SACD-Player bezieht auch dann einen geringen Ruhestrom aus dem Netz, wenn sich der POWER- oder STANDBY/ON-Schalter nicht in der ON-Position befindet.
- Der Netzstecker dient als Verbindungs-/Trennglied zur Spannungsversorgung. Achten Sie darauf, dass er stets in einwandfreiem Zustand ist.
- Achten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern auf Ihr Gehör. Zu hoher Schalldruck von Ohr- oder Kopfhörern kann Hörschäden oder Hörverlust verursachen.

ACHTUNG

- Setzen Sie den K-05X/K-07X nicht Tropf- oder Spritzwasser aus.
- Stellen Sie keine Vasen oder andere mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße auf den SACD-Player.
- Installieren Sie den K-05X/K-07X nicht in geschlossenen Regalsystemen oder ähnlichen Möbelstücken.
- Der Betriebsort des K-05X/K-07X sollte in der Nähe der Wandsteckdose sein, so dass Sie jederzeit den Netzstecker erreichen.
- Falls in diesem Produkt Batterien (inklusive Akkupack oder austauschbare Trockenbatterien) verwendet werden, dürfen diese nicht direkter Sonne, Feuer oder großer Hitze ausgesetzt sein.
- ACHTUNG bei Verwendung von Lithium-Batterien: bei inkorrekt vorgenommenem Batteriewechsel besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie verbrauchte Batterien ausschließlich durch frische des gleichen oder gleichwertigen Typs.

WARNUNG

Der Netzstecker von „Class I"-Produkten besitzt einen Schutzkontakt. Achten Sie darauf, dass die Wandsteckdose, an der Sie den K-05X/K-07X anschließen, geerdet ist (Schutzkontaktsteckdose).

Europamodell

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die TEAC Corporation, dass das Gerät mit den Vorgaben der in Europa geltenden Richtlinien sowie anderer Verordnungen durch die Kommission übereinstimmt.

CE

WARNUNG

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der Konformität zertifizierenden Stelle genehmigt sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

Informationen zur Lasertechnik

Der K-05X/K-07X verfügt im Gehäuseinneren über einen Halbleiterlaser und ist als „KLASSE 1-LASERPRODUKT" klassifiziert.
Zum Schutz vor Laserstrahlen sollten Sie nicht versuchen das Gehäuse zu öffnen.

Laser:

Typ:	SLD6163RL-G
Hersteller:	SONY CORPORATION
Laserleistung:	weniger als 1 mW an der Objektivlinse
Wellenlänge:	785±15 nm (CD)
	655±10 nm (Super Audio CD)

⚠ Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

Bei missbräuchlicher Verwendung können Batterien bersten oder auslaufen, wodurch Brände, Verletzungen oder Flecken auf Gegenständen in unmittelbarer Nähe verursacht werden können. Bitte lesen und beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig.

- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf deren korrekte Polarität: (⊕) kennzeichnet den Pluspol und (⊖) den Minuspol.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien des gleichen Typs. Verwenden Sie niemals unterschiedliche Batterietypen zusammen.
- Falls die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum (länger als einen Monat) nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, um Schäden durch auslaufende Batterieflüssigkeit zu vermeiden.
- Falls Batterien ausgelaufen sein sollten, reinigen Sie das Batteriefach sorgfältig, und ersetzen Sie defekte Batterien durch frische.
- Verwenden Sie stets den zulässigen Batterietyp. Verwenden Sie niemals verbrauchte Batterien zusammen mit neuen oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Erhitzen oder zerlegen Sie Batterien nicht und entsorgen Sie alte Batterien nicht, indem Sie sie verbrennen oder in ein Gewässer werfen.
- Um Auslaufen oder Bersten zu vermeiden, transportieren und lagern Sie Batterien stets so, dass sie keinen Kontakt mit anderen metallischen Gegenständen haben, die einen Kurzschluss verursachen könnten.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, die nicht ausdrücklich als wiederaufladbar gekennzeichnet sind.

Für Kunden in Europa

Entsorgung von elektrischen sowie elektronischen Altgeräten und Batterien

(a) Sofern ein Produkt, die Verpackung und/oder die begleitende Dokumentation durch das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne gekennzeichnet ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2002/96/EC und/oder 2006/66/EC sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.



(b) Diese Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte und entladene Batterien/Akkus an den dafür vorgesehenen Orten zu entsorgen.

(c) Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte, Batterien und Akkus leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit der Allgemeinheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.

(d) Falls der Gehalt an Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Cadmium (Cd) in Batterien/Akkus die in der Richtlinie zur Batterieentsorgung (2006/66/EC) angegebenen, zulässigen Höchstwerte übersteigen, wird die Bezeichnung des entsprechenden chemischen Elements oder der Elemente unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne angegeben.



(e) Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten, Batterien und Akkus erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

"DSD" is a registered trademark.

"Super Audio CD" is a registered trademark.

This product incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. The use of Rovi Corporation's copy protection technology in the product must be authorized by Rovi Corporation.
Reverse engineering and disassembly are prohibited.

Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Mac, Mac OS and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

MEXCEL is a registered trademark of Mitsubishi Cable Industries, Ltd. in Japan and other countries.

ESOTERIC is a trademark of TEAC CORPORATION, registered in the U.S. and other countries.

Alle anderen Firmen- und Produktnamen sowie Logos in diesem Dokument sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihres jeweiligen Eigentümers.

Inhalt

Danke, dass Sie sich für dieses Esoteric-Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um die Leistung dieses SACD-Players optimal nutzen zu können. Bewahren Sie die Anleitung anschließend, zusammen mit der Garantiekarte, an einem sicheren Ort auf, so dass sie im Bedarfsfall jederzeit griffbereit ist.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE 3
Vor der ersten Inbetriebnahme 6
Installations- und Betriebshinweise 7
Hinweise zu Discs 8
Hinweise zur Fernbedienung 9
Anschlüsse 10
Bedienelemente und deren Funktion (SACD-Player) 12
Anzeigen und deren Funktion (Display) 13
Bedienelemente und deren Funktion (Fernbedienung) 14
Wiedergabe 16
Display 18
Titelwahl 18
Wiederholfunktion 19
Programmwiedergabe 20
D/A-Konvertermodus 21
Dimmer 21
Anschließen eines Computers und Wiedergeben von Audiodateien 22
Einstellungen 24
Einstelloptionen 25
Pflegehinweise 27
Hilfe bei Funktionsstörungen 28
Technische Daten des K-05X 30
Technische Daten des K-07X 31
Geräteansichten und Maße 32

Vor der ersten Inbetriebnahme

Lieferumfang

Überprüfen Sie, anhand folgender Liste, das mitgelieferte Zubehör auf Vollständigkeit. Falls eines der Zubehörteile fehlt oder während des Transports beschädigt wurde, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, bei dem Sie Ihren K-05X oder K-07X gekauft haben.

Netzkabel × 1
Fernbedienung (RC-1301) × 1
Batterien (AAA) × 2
Bedienungsanleitung (dieses Dokument) × 1
Garantiekarte × 1

- Installieren Sie den K-05X oder K-07X nicht an Orten, die warm werden können. Hierzu zählen Orte, die direkter Sonne, der Einwirkung von Heizkörpern, Warmlüftern, Öfen oder anderen Wärmequellen ausgesetzt sind. Platzieren Sie den SACD-Player niemals auf Verstärkern oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen, da dies Verfärbungen und Verformungen des Gehäuses verursachen kann.

- Vermeiden Sie Betriebsorte mit erhöhtem Staubaufkommen oder solche, die Erschütterungen, Kälte sowie Feuchtigkeit ausgesetzt sind.

- Achten Sie bei der Installation auf ausreichenden Belüftungsabstand. Der Abstand zu Wänden und anderen Geräten sollte mindestens 20 cm betragen. Treffen Sie bei der Montage in einem Rack- oder Regalsystem Vorkehrungen gegen eventuelle Überhitzung. Wahren Sie hierzu einen Mindestabstand von 5 cm über und 10 cm hinter dem SACD-Player.

- Verwenden Sie die OPEN/CLOSE-Taste (⏏) auf der Fernbedienung nicht zum Öffnen der Disc-Schublade, wenn der SACD-Player in einem Rack oder Regal installiert wurde, das eine Glastür besitzt, und diese geschlossen ist. Falls ein Widerstand das Öffnen der Disc-Schublade verhindert, kann das Laufwerk beschädigt werden.

- Stellen Sie den K-05X oder K-07X auf einem stabilen Untergrund, in der Nähe des Audiosystems, mit dem er betrieben werden soll, auf.

- Stellen Sie NIEMALS Gegenstände, insbesondere keine CDs, CD-Rs, LPs sowie Audiokassetten, auf den SACD-Player.

- Decken Sie den K-05X oder K-07X nicht mit Tüchern ab und platzieren Sie ihn nicht auf Polstermöbeln, Matratzen oder Hochflorteppichen. Andernfalls riskieren Sie, dass der SACD-Player, aufgrund von Überhitzung, Schaden nimmt.

- Heben Sie den SACD-Player nicht an und bewegen Sie ihn nicht, wenn er in Betrieb ist, da sich die im Laufwerk befindliche Disc mit hoher Geschwindigkeit dreht. Andernfalls riskieren Sie eine Beschädigung der Disc.

- Entnehmen Sie grundsätzlich die im Laufwerk befindliche Disc, bevor der K-05X oder K-07X bewegt oder zu Transportzwecken verpackt wird. Ein Bewegen des SACD-Players mit einer im Laufwerk befindlichen Disc kann ernsthafte Schäden verursachen.

- Die Spannung, an der der K-05X oder K-07X betrieben wird, muss mit der auf der Geräterückseite angegebenen Betriebsspannung übereinstimmen. Kontaktieren Sie im Zweifelsfall einen Elektrofachmann.

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse, da dies Schäden an der Elektronik oder einen Stromschlag verursachen kann. Falls ein Fremdkörper ins Geräteinnere eingedrungen ist, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.

- Ziehen Sie stets den Stecker aus der Wandsteckdose, ziehen Sie niemals am Netzkabel.

Hinweis zum Erstellen von Aufzeichnungen mithilfe eines am SACD-Player angeschlossenen Geräts

Manche Discs besitzen Signale, die digitales Kopieren verhindern. Das Audiosignal einer Disc mit Kopierschutz kann nicht auf digitaler Ebene kopiert werden.
(Das analoge Ausgangssignal kann jedoch kopiert werden.)

Die folgenden Logos befinden sich auf Disc-Labels und -Aufbewahrungsboxen. Mithilfe des K-05X oder K-07X können diese Disc-Typen ohne Verwendung eines zusätzlichen Adapters wiedergegeben werden. Discs, die diese Logos nicht tragen, sind zur Wiedergabe im K-05X oder K-07X nicht geeignet.

Discs, die mithilfe des K-05X oder K-07X wiedergegeben werden können und die jeweiligen Logos:

Super Audio CDs

SUPER AUDIO CD

Audio CDs

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

Bei Wiedergabe anderer Disc-Typen können laute Störgeräusche die Lautsprechersysteme sowie Ihr Gehör schädigen. Versuchen Sie niemals andere Disc-Typen wiederzugeben.

- Beispielsweise können DVD-Video-, DVD-Audio-, Video-CD-, DVD-ROM- sowie CD-ROM-Discs mittels K-05X oder K-07X nicht wiedergegeben werden.

- Discs mit Kopierschutz, Dual-Discs sowie andere, nicht dem „Red Book" CD-Standard entsprechende Discs, werden vom K-05X oder K-07X möglicherweise nicht fehlerfrei wiedergegeben. Bei Verwendung solcher Discs können einwandfreie Funktion und Klangqualität nicht gewährleistet werden. Falls bei der Wiedergabe einer solchen Disc Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, bei dem Sie die Disc erworben haben.

CD-R/CD-RW Discs

Mit Hilfe des K-05X oder K-07X können CD-R/CD-RW Discs wiedergegeben werden, die dem Audio-CD-Format (CD-DA) entsprechen.

- Achten Sie darauf, Discs zu finalisieren, die mittels CD-Recorder erstellt wurden.

Abhängig von der Qualität des Disc-Rohlings sowie den Bedingungen beim Schreibvorgang, können manche Discs möglicherweise nicht oder nicht einwandfrei wiedergegeben werden. Weitere Details entnehmen Sie bitte der Dokumentation des verwendeten Geräts.

Hinweise zur Handhabung von Discs

Legen Sie Discs stets mit der Labelseite nach oben in die Disc-Schublade.
(Nur eine Seite von CDs kann wiedergegeben werden.)

- Um eine Disc aus der CD-Box zu entnehmen, drücken Sie behutsam auf den mittleren Haltering, ergreifen Sie die Disc vorsichtig am äußeren Rand und nehmen Sie sie aus der Box.

Entnehmen einer Disc

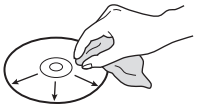


Festhalten einer Disc



- Gehen Sie sorgsam mit Ihren Discs um. Kratzer, Fingerabdrücke, andere Ablagerungen oder Beschädigungen auf der Datenseite (unbeschrifteten Seite) einer Disc können Wiedergabefehler verursachen.

- Falls sich auf der Datenseite (unbeschrifteten Seite) einer Disc Fingerabdrücke oder Staub befinden, reinigen Sie die Disc, indem Sie mit einem weichen, trockenen Tuch behutsam von der Mittenöffnung radial zur Kante der Disc hin wischen.
Reinigen Sie Discs nach Gebrauch. Staub- oder Schmutzablagerungen auf Discs können die Klangqualität beeinträchtigen.



- Verwenden Sie zum Reinigen von Discs niemals Record-Cleaner, Antistatikspray, Verdünner oder andere Chemikalien. Diese Mittel können die Kunststoffoberfläche einer Disc irreparabel beschädigen.

- Setzen Sie Discs nicht über längere Zeitspannen direkter Sonne, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus.

- Verwenden Sie zum Beschriften des Disc-Labels stets einen Permanent-Marker mit weicher Filzspitze. Kugelschreiber oder andere Schreibutensilien mit harter Spitze können die Disc beschädigen und die Wiedergabe unmöglich machen.

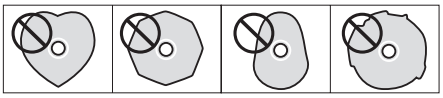
- Um Discs vor Verformung sowie Kratzern zu schützen, sollten sie nach Gebrauch stets in der zugehörigen Box aufbewahrt werden.

- Bringen Sie keine Etiketten oder andere Klebeschilder auf Discs an. Verwenden Sie keine Discs, auf denen sich Klebstoffrückstände befinden. Werden solche Discs geladen, können sie sich im Laufwerk verklemmen und den K-05X oder K-07X beschädigen.

- Verwenden Sie niemals handelsübliche Disc-Stabilizer, da die Discs anschließend nicht wiedergegeben und der K-05X oder K-07X beschädigt werden können.

- Verwenden Sie keine schadhaften Discs, da diese den K-05X oder K-07X beschädigen können.

- Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten Discs (achteckig, herzförmig, usw.), da diese den SACD-Player beschädigen können.



- Verwenden Sie keine bedruckbaren Discs. Da die Labelseite solcher Discs speziell behandelt wurde, kann sie sich beim Laden im Laufwerk verklemmen und den SACD-Player beschädigen.

Falls Sie bezüglich der Handhabung von CD-R oder CD-RW Discs Fragen haben, wenden Sie sich direkt an den Hersteller der jeweiligen Disc.

Verwendungshinweise

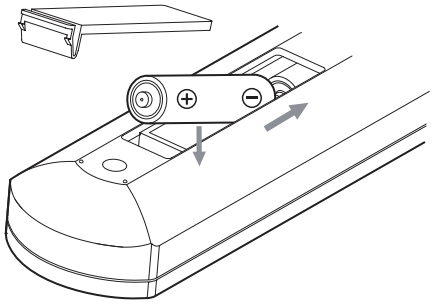
- Richten Sie die Fernbedienung zum Übermitteln von Steuerungsbefehlen innerhalb des Funktionsradius von sieben Metern auf den Infrarotsensor am SACD-Player. Achten Sie darauf, dass sich zwischen Fernbedienung und SACD-Player keine Hindernisse befinden.

- Tastenbefehle können möglicherweise nicht einwandfrei übermittelt werden, wenn der Infrarotsensor direktem Sonnenlicht oder einer hellen Kunstlichtquelle ausgesetzt ist.

- Beachten Sie, dass durch die Verwendung dieser Fernbedienung an anderen Geräten, die ebenfalls mittels Infrarotsignalen gesteuert werden, unbeabsichtigt Funktionen ausgelöst werden können.

Installieren der Batterien

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung und setzen Sie zwei Batterien des Typs „AAA", gemäß der Markierungen ⊕/⊖, in die Batteriehalterungen ein. Bringen Sie die Batteriefachabdeckung wieder an.



Austauschen der Batterien

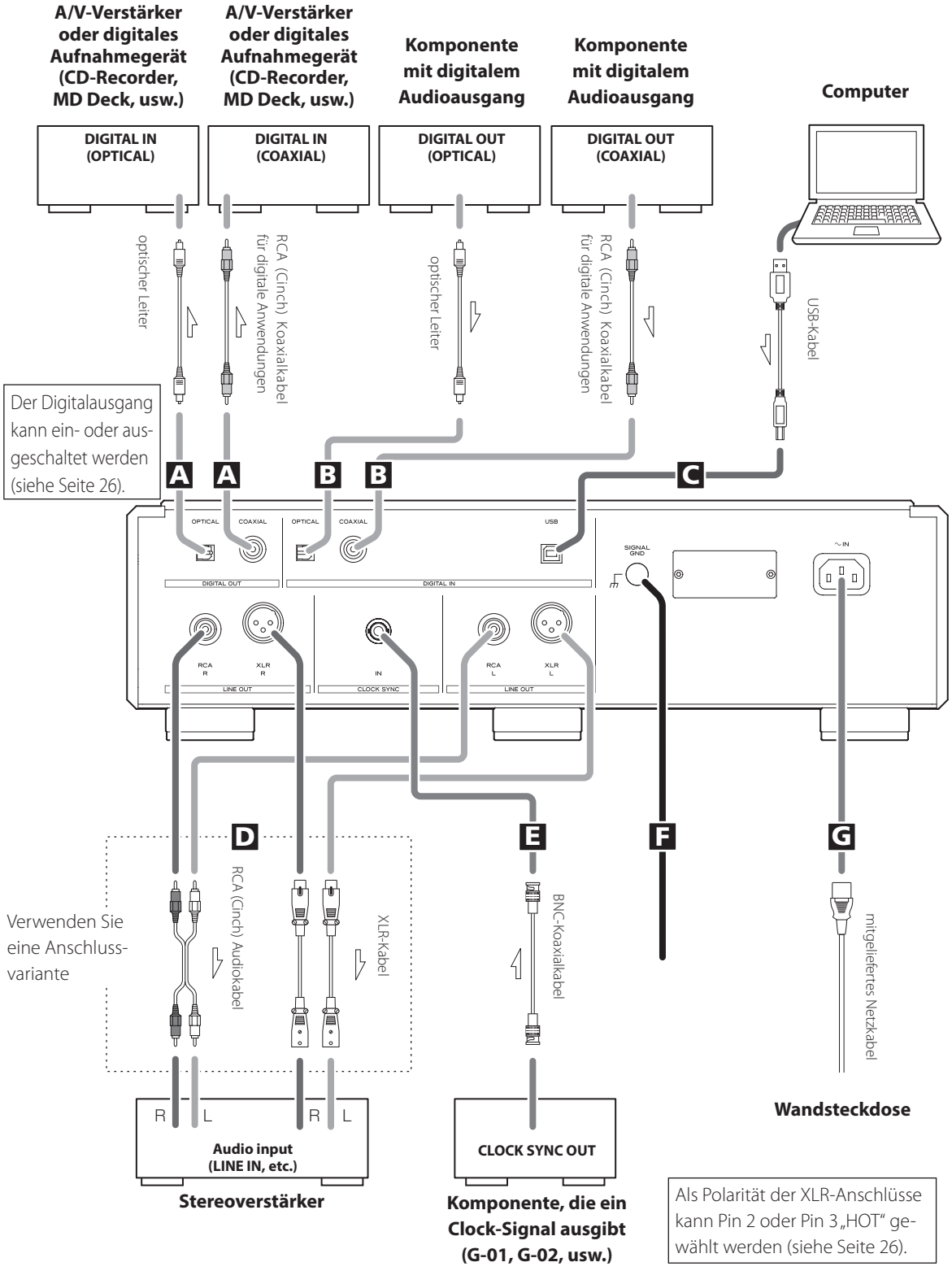
Sollte der Funktionsradius abnehmen oder der SACD-Player nicht mehr auf das Betätigen von Tasten auf der Fernbedienung reagieren, ersetzen Sie beide Batterien durch frische.
Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß der darauf befindlichen Hinweise sowie gemäß der örtlichen Entsorgungsverordnungen.

⚠ VORSICHT

Bei missbräuchlicher Verwendung können Batterien bersten oder auslaufen. Dies kann Brände, Verletzungen oder Flecken auf Gegenständen in Batterienähe verursachen.
Beachten und befolgen Sie daher bitte die Sicherheitshinweise auf Seite 5.

⚠ Vorsichtsmaßnahmen beim Anschließen

- Schließen Sie die Netzstecker der Geräte erst an, nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.
- Beachten Sie die Hinweise in den Bedienungsanleitungen aller Komponenten, die Sie mit dem K-05X oder K-07X verbinden.



A Digitale Audioausgänge

Das digitale Audiosignal einer mittels K-05X oder K-07X wiedergegebenen CD sowie Signale, die über die Digitaleingänge empfangen werden, liegen an diesen Ausgängen an.
Verbinden Sie den jeweiligen Digitalausgang mit dem entsprechenden Digitaleingang eines D/A-Konverters, A/V-Verstärkers oder eines digitalen Aufnahmegeräts (CD-Recorder, usw.).

Verbinden Sie die Anschlüsse mittels handelsüblicher Kabel:
COAXIAL: RCA (Cinch) Koaxialkabel für digitale Anwendungen
OPTICAL: optischer Leiter (TOS)

- Das digitale Audiosignal von Super Audio CDs wird über diese Anschlüsse nicht ausgegeben.
- Die Digitalausgänge können aktiviert/deaktiviert werden (siehe Seite 26).

B Digitale Audioeingänge

Über diese Eingänge empfängt der SACD-Player digitale Audiosignale entsprechend geeigneter Komponenten, die ein digitales Audiosignal mit einer Auflösung von bis zu 24-Bit und Abtastraten zwischen 32–192 kHz ausgeben.

Verbinden Sie die Anschlüsse mittels handelsüblicher Kabel:
COAXIAL: RCA (Cinch) Koaxialkabel für digitale Anwendungen
OPTICAL: optischer Leiter (TOS)

C USB-Port

Über den USB-Port wird das digital Audiosignal eines Computers empfangen. Verbinden Sie diesen USB-Eingang mit dem USB-Port eines Computers.

Verwenden Sie zum Verbinden der Ports ein handelsübliches USB-Kabel.

- Lesen und beachten Sie vor dem Herstellen der Verbindung die Hinweise unter „Anschließen eines Computers und Wiedergeben von Audiodateien“ auf den Seiten 22 bis 23.

D Analoge Audioausgänge

Über diese Ausgänge wird das analoge Stereo (Zweikanal) Audiosignal ausgegeben. Verbinden Sie die XLR- oder RCA (Cinch) Anschlüsse mit den entsprechenden Eingängen eines Verstärkers.

Verbinden Sie die Anschlüsse mittels handelsüblicher Kabel:
XLR: symmetrische XLR-Kabel
RCA: RCA (Cinch) Audiokabel

Verbinden Sie die jeweiligen „R“-Anschlüsse des K-05X oder K-07X mit den „R“-Anschlüssen des Verstärkers und die jeweiligen „L“-Anschlüsse des SACD-Players mit den entsprechenden „L“-Anschlüssen des Verstärkers.

- Als Analogausgang kann „RCA“, „XLR“ oder „OFF“ (Aus) gewählt werden (Polarität der XLR-Anschlüsse: Pin 2 = „HOT“ oder Pin 3 = „HOT“) (siehe Seite 26).

E CLOCK SYNC IN-Anschluss

Über diesen Anschluss werden Clock Sync-Signale empfangen.
Verbinden Sie den CLOCK SYNC IN-Anschluss mit dem entsprechenden Ausgang eines Master Clock-Generators.

Verwenden Sie zum Herstellen der Verbindung ein handelsübliches BNC-Koaxialkabel.

F Gerätemasseanschluss (SIGNAL GND)

Eine Verbindung dieses Anschlusses mit dem Masseanschluss eines Verstärkers oder einer anderen Komponente, die mit dem SACD-Player verbunden ist, kann die Klangqualität gegebenenfalls nochmals verbessern.

- Diese Masseverbindung ist keine elektrisch sichere Erdung (Hauserde).

G Netzkabelanschluss

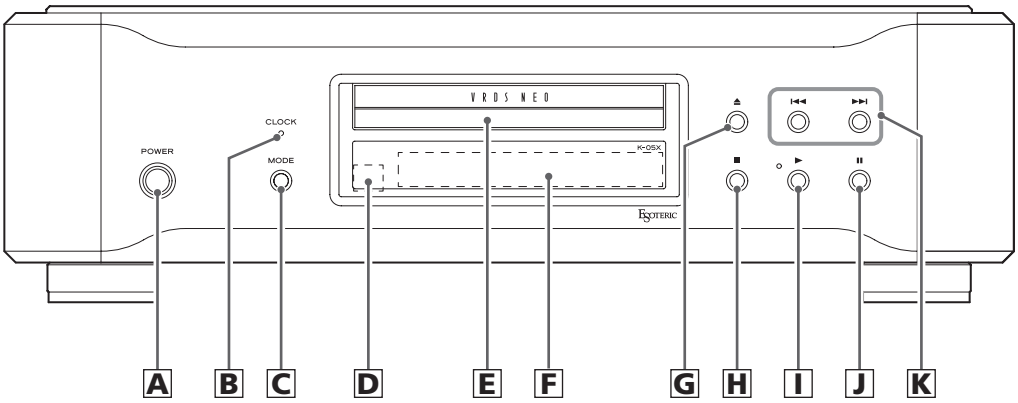
Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit diesem Anschluss. Verbinden Sie den Netzstecker erst dann mit der Wandsteckdose, nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.

- Trennen Sie den Netzstecker vom Spannungsnetz, wenn Sie den SACD-Player über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.

⚠ Verwenden Sie ausschließlich ESOTERIC Original-Netzkabel. Die Verwendung anderer Netzkabel kann Brände oder einen Stromschlag verursachen.

Bei Esoteric werden **„Esoteric MEXCEL stressfree“ Kabel** als Referenz verwendet.
Weitere Informationen finden Sie auf folgender Website:

http://www.esoteric.jp/products/esoteric/accessory/indexe.html



● Diese Abbildung zeigt den K-05X.

A POWER-Taste

Diese Taste dient zum Ein-/Ausschalten des SACD-Players.
Im eingeschalteten Zustand leuchtet die Tastenumrandung blau.
Im ausgeschalteten Zustand leuchtet die Tastenumrandung nicht.

Schalten Sie den SACD-Player aus, wenn er nicht in Gebrauch ist.

B CLOCK-Anzeige

Diese Anzeige signalisiert den Clock Sync-Status.
Die Anzeige blinkt, wenn am CLOCK SYNC IN-Anschluss ein Clock-Signal anliegt. Sobald das Signal verkoppelt ist, leuchtet die Anzeige konstant.

C MODE-Taste

Bei gestoppter Wiedergabe wählen Sie mittels dieser Taste Disc-Wiedergabe oder Wiedergabe einer externen Signalquelle. Bei Auswahl eines externen Eingangssignals dient der Player als D/A-Konverter (siehe Seite 21).
Betätigen Sie diese Taste länger als zwei Sekunden, um den Einstellmodus aufzurufen (siehe Seite 24).

D Fernbedienungssensor

Dieser Sensor empfängt die Signale der Fernbedienung. Richten Sie die Fernbedienung zur Übermittlung von Steuerungssignalen auf diesen Sensor (siehe Seite 9).

E Disc-Schublade

Laden Sie die wiederzugebende Disc (siehe Seite 16).

F Display

Im Display werden Wiedergabedauer, Titelnummern sowie weitere Informationen angezeigt (siehe Seite 18).

G Öffnen/Schließen-Taste (⏏)

Diese Taste dient zum Öffnen oder Schließen der Disc-Schublade.

H Stopptaste (■)

Mit Hilfe dieser Taste wird die Disc-Wiedergabe gestoppt (siehe Seite 17).
Zum Wechseln des Wiedergabebereichs einer Super Audio CD betätigen Sie diese Taste bei gestoppter Wiedergabe länger als zwei Sekunden (siehe Seite 17).
Im Einstellmodus dient diese Taste zum Abschließen der Werte-/Parameteränderung. Im Display erscheint anschließend die Standardanzeige (siehe Seite 24).

I Wiedergabetaste (►)

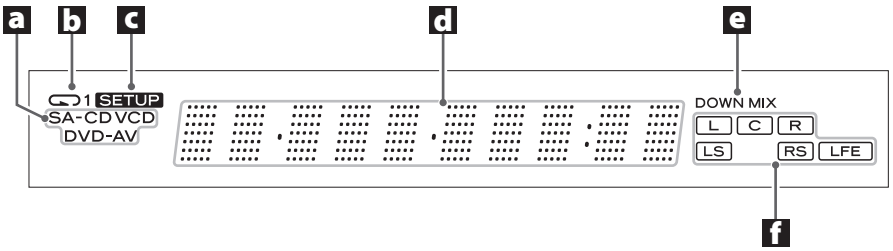
Diese Taste dient zum Starten der Disc-Wiedergabe (s. Seite 16).
Während der Wiedergabe leuchtet die Anzeige neben der Taste blau.

J Pausetaste (❚❚)

Diese Taste dient zum vorübergehenden Unterbrechen (Pause) der Wiedergabe (siehe Seite 17).
Bei unterbrochener Wiedergabe blinkt die Anzeige neben der Wiedergabetaste.

K Sprungfunktionstasten (⏮ / ⏭)

Mit Hilfe dieser Tasten gelangen Sie zu den Titelanfängen vorheriger oder nachfolgender Titel.
Wird eine der Tasten während der Wiedergabe länger als eine Sekunde betätigt, startet die schnelle Vor- oder Rückwärtssuche.
Wird eine der Tasten wiederholt länger als eine Sekunde betätigt, wechselt die Suchlaufgeschwindigkeit zwischen drei verfügbaren Stufen (siehe Seite 18).
Im Einstellmodus dienen diese Tasten zur Werte-/Parameteränderung (siehe Seite 24).



a Disc-Anzeige

Diese Anzeige signalisiert den Typ der geladenen Disc.

Super Audio CD: SA-CD
Standard Audio CD: CD

- Falls eine Video-DVD (DVD-V), Audio-DVD (DVD-A) oder Video-CD (VCD) geladen wurde, leuchtet die zugehörige Anzeige, obwohl diese Disc-Typen nicht wiedergegeben werden können.

b Wiederholmodusanzeige

Diese Anzeige erscheint bei aktivierter Wiederholfunktion (siehe Seite 19).

c SETUP-Anzeige

Wenn sich der SACD-Player im Einstellmodus befindet, leuchtet diese Anzeige (siehe Seite 24).

d Informationsbereich des Displays

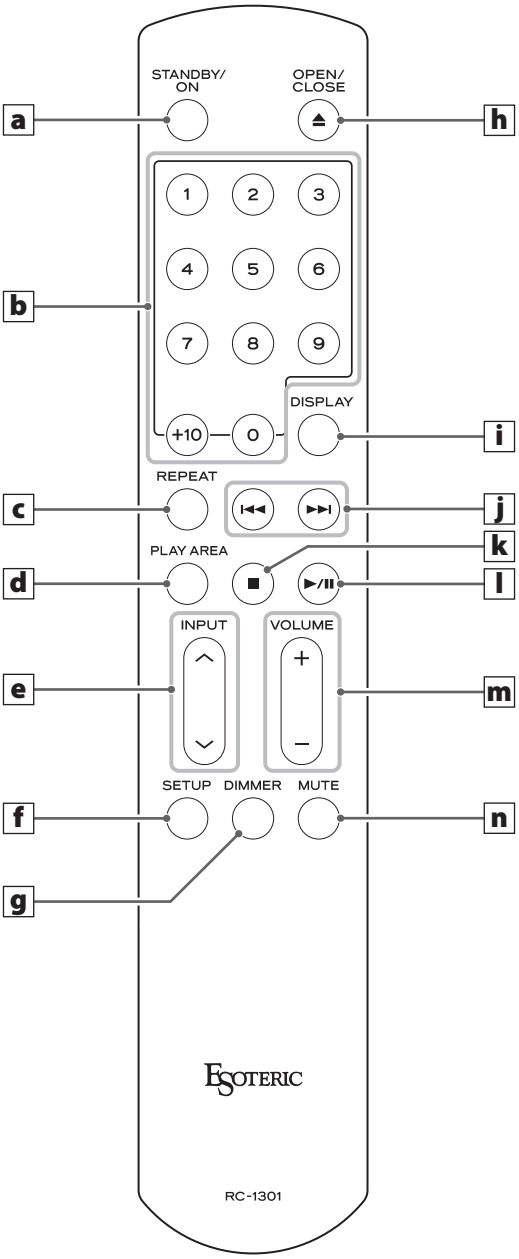
In diesem Bereich werden die Wiedergabedauer und verschiedene andere Meldungen angezeigt.

e DOWN MIX-Anzeige

Die DOWN MIX-Anzeige leuchtet, wenn das Mehrkanal-Audiosignal einer Super Audio CD in ein Stereosignal (zwei Audiokanäle) konvertiert und ausgegeben wird.

f Kanalanzeigen

Die „L"- und „R"-Anzeigen leuchten bei Stereowiedergabe (zwei Audiokanäle).
Bei Wiedergabe eines Mehrkanal-Audiosignals leuchten die korrespondierenden Anzeigen der jeweils vorliegenden Kanäle.



Sofern Tasten des SACD-Players die gleichen Funktionen unterstützen, wie Tasten auf der jeweiligen Fernbedienung, beziehen sich die Erklärungen in dieser Bedienungsanleitung auf eine der Tasten. Die jeweils entsprechende Taste kann jedoch gleichermaßen verwendet werden.

a **STANDBY/ON-Taste**

Die Funktion dieser Taste wird vom K-05X sowie K-07X nicht unterstützt.

b **Zifferntasten**

Diese Tasten dienen zur direkten Titelauswahl.

c **REPEAT-Taste**

Diese Taste dient zum Auswählen sowie Deaktivieren der jeweiligen Wiederholfunktion (siehe Seite 19).
Durch anhaltendes Betätigen dieser Taste wird der Programmwiedergabemodus aufgerufen (siehe Seite 20).

d **PLAY AREA-Taste**

Bei gestoppter Wiedergabe dient diese Taste zum Wechseln des Wiedergabebereichs einer Super Audio CD (siehe Seite 17).

e **INPUT-Tasten (∧/∨)**

Die Funktion dieser Tasten wird vom K-05X sowie K-07X nicht unterstützt. Sie können allerdings zum Wechseln der Eingänge eines Esoteric D/A-Konverters (inklusive des D-02) sowie Esoteric Verstärkers verwendet werden.

f **SETUP-Taste**

Die Funktion dieser Taste wird vom K-05X sowie K-07X nicht unterstützt. Sie kann allerdings zur Steuerung von Esoteric D/A-Konvertern (inklusive des D-02), Esoteric Verstärkern und anderen Produkten verwendet werden.

g **DIMMER-Taste**

Mittels dieser Taste wählen Sie die Helligkeit des Frontdisplays (siehe Seite 21).

h **OPEN/CLOSE-Taste (⏏)**

Diese Taste dient zum Öffnen sowie Schließen der Disc-Schublade (siehe Seite 16).

i **DISPLAY-Taste**

Während der Wiedergabe wechseln Sie mithilfe dieser Taste die im Display angezeigten Informationen (siehe Seite 18).

j **Sprungfunktionstasten (⏮/⏭)**

Mittels dieser Tasten gelangen Sie zu den Titelanfängen vorheriger oder nachfolgender Titel.
Wird eine der Tasten während der Wiedergabe länger als eine Sekunde betätigt, startet die schnelle Vor- oder Rückwärtssuche.
Wird eine der Tasten wiederholt länger als eine Sekunde betätigt, wechselt die Suchlaufgeschwindigkeit zwischen drei verfügbaren Stufen (siehe Seite 18).
Im Einstellmodus dienen diese Tasten zur Werte-/Parameteränderung (siehe Seite 24).

k **Stopptaste (■)**

Mit Hilfe dieser Taste wird die Disc-Wiedergabe gestoppt (siehe Seite 17).

l **Wiedergabe-/Pausetaste (▶/⏸)**

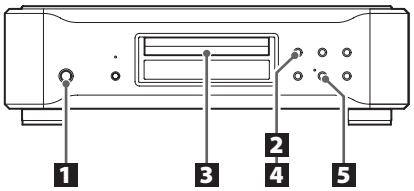
Bei gestoppter oder vorübergehend unterbrochener Wiedergabe (Pause) dient diese Taste zum Starten der Wiedergabe (siehe Seite 16).
Während der Wiedergabe dient diese Taste zum vorübergehenden Unterbrechen der Wiedergabe (siehe Seite 17).

m **VOLUME-Tasten (+/–)**

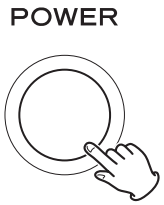
Die Funktion dieser Tasten wird vom K-05X sowie K-07X nicht unterstützt. Sie können allerdings zur Steuerung von Esoteric D/A-Konvertern (inklusive des D-02), Esoteric Verstärkern und anderen Produkten verwendet werden.

n **MUTE-Taste**

Die Funktion dieser Taste wird vom K-05X sowie K-07X nicht unterstützt. Sie kann allerdings zum Stummschalten eines Esoteric D/A-Konverters (inklusive des D-02) sowie Esoteric Verstärkers verwendet werden.



1 Schalten Sie den SACD-Player ein.



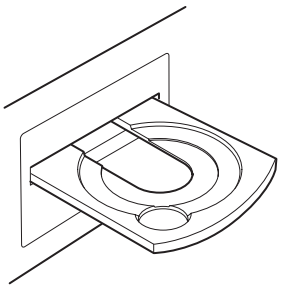
Die Umrandung der POWER-Taste leuchtet blau.

2 Betätigen Sie die Öffnen/Schließen-Taste (⏏).

Die Disc-Schublade öffnet sich.



3 Legen Sie eine Disc mit deren Labelseite nach oben in die Mitte der Disc-Schublade.



- Falls sich die Disc beim Schließen der Schublade nicht zentriert in der dafür vorgesehenen Mulde befindet, kann sich die Disc verkannten und die Lademechanik blockieren. Danach lässt sich die Disc-Schublade möglicherweise nicht wieder öffnen. Achten Sie daher stets darauf, dass Sie die Disc zentriert in die dafür vorgesehene Mulde legen.

4 Betätigen Sie die Öffnen/Schließen-Taste (⏏).

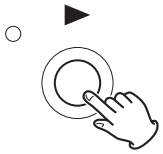


Die Disc-Schublade schließt sich. Achten Sie während des Schließens darauf, dass Ihre Finger nicht eingeklemmt werden.

Der Ladevorgang kann einige Zeit in Anspruch nehmen. Nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist, erscheinen Disc-Typ, Titelanzahl sowie Gesamtwiedergabedauer der Titel im Display (siehe Seite 18).

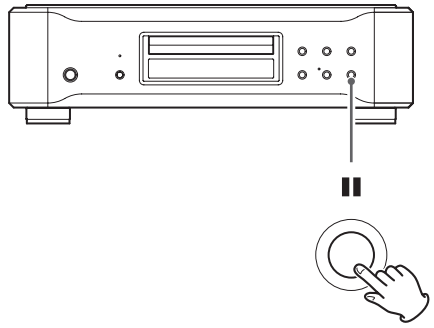
5 Betätigen Sie die Wiedergabetaste (►).

Die Wiedergabe beginnt.



Während der Wiedergabe leuchtet die Anzeige neben der Wiedergabetaste.

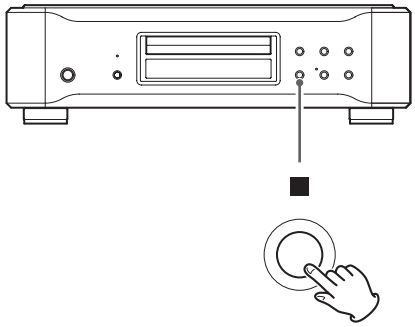
Unterbrechen der Wiedergabe (Pause)



Betätigen Sie während der Wiedergabe die PAUSE-Taste (❚❚), um die Wiedergabe vorübergehend zu unterbrechen. Bei unterbrochener Wiedergabe (Pause) blinkt die Wiedergabeanzeige des SACD-Players.

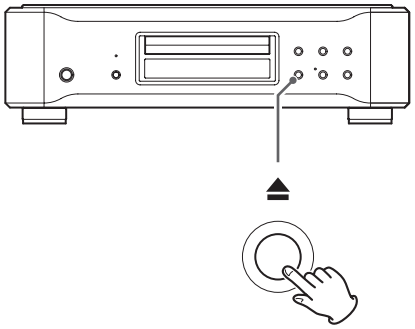
Betätigen Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe die Wiedergabe- (►) oder Pausetaste (❚❚).

Beenden der Wiedergabe



Betätigen Sie zum Beenden der Wiedergabe die Stopptaste (■).

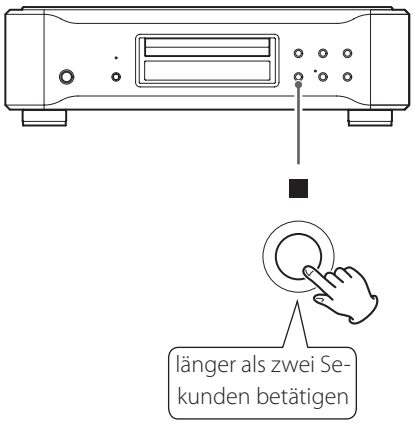
Öffnen oder Schließen der Disc-Schublade



Betätigen Sie zum Öffnen der Disc-Schublade die Öffnen/Schließen-Taste (⏏). Erneutes Betätigen der Taste schließt die Schublade wieder.

- Wird die Öffnen/Schließen-Taste (⏏) während der Wiedergabe betätigt, kann es einige Sekunden dauern, bis sich die Disc-Schublade öffnet.

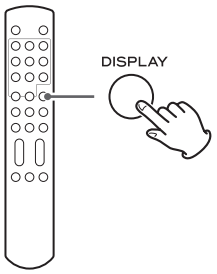
Wechseln des Wiedergabebereichs



Super Audio CDs können mehrere Wiedergabebereiche besitzen, deren Inhalte in Stereo (Zweikanalton) oder Mehrkanalton vorliegen. Hybrid Super Audio CDs besitzen zwei Wiedergabeschichten, wobei das Audiomaterial des einen Bereichs in konventioneller CD-Qualität vorliegt.
Um den Wiedergabebereich zu wechseln, betätigen Sie bei gestoppter Wiedergabe die Stopptaste (■) länger als zwei Sekunden.

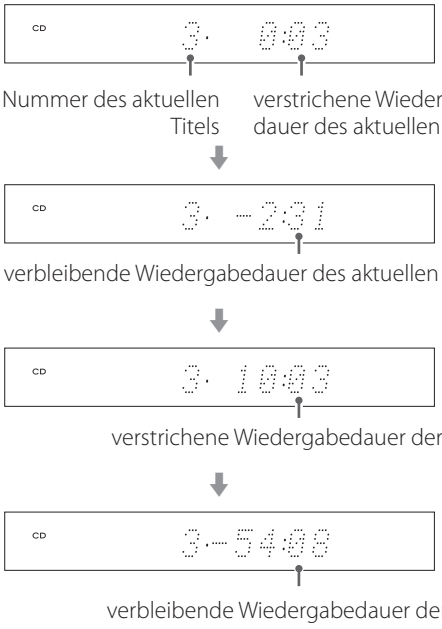
- Um den Wiedergabebereich mittels Fernbedienung zu wechseln, betätigen Sie bei gestoppter Wiedergabe die PLAY AREA-Taste.

Display



Während der Disc-Wiedergabe oder bei unterbrochener Wiedergabe (Pause) wechselt die Anzeige, bei jedem Betätigen der DISPLAY-Taste, wie folgt:

Beispiele:



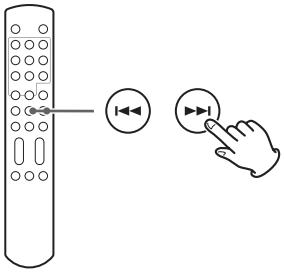
- Bei gestoppter Disc-Wiedergabe werden Titelanzahl und Gesamtwiedergabedauer der Disc angezeigt.

Beispiel:



Titelwahl

Vorwärts-/Rückwärtssuche



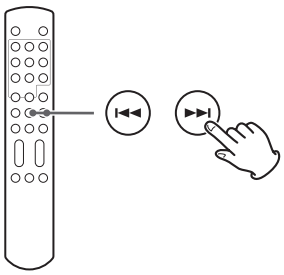
Betätigen Sie die entsprechende Sprungfunktionstaste (I◄◄ / ►►I) am SACD-Player oder auf der Fernbedienung während der Wiedergabe anhaltend, bis die Vorwärts-/Rückwärtssuche startet. Sobald Sie die gesuchte Passage gefunden haben, betätigen Sie die Wiedergabetaste (►) am SACD-Player oder die Wiedergabe-/Pausetaste (►/❚❚) auf der Fernbedienung.

Sie können die Suchgeschwindigkeit wechseln, indem Sie eine der Sprungfunktionstasten (I◄◄ / ►►I) länger als eine Sekunde betätigen und anschließend los lassen.
Die Blinkfrequenz der Richtungspfeile < oder > im Display ändert sich ebenfalls:



- Die Suchgeschwindigkeit wechselt, nachdem die jeweilige Taste los gelassen wurde.

Vorherige/folgende Titel wiedergeben

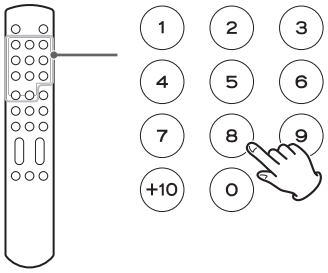


Betätigen Sie während der Wiedergabe eine der Sprungfunktionstasten (I◄◄ / ►►I) am SACD-Player oder auf der Fernbedienung, um vorherige oder noch folgende Titel ab deren Anfang wiederzugeben.

- Einmaliges Betätigen der I◄◄-Taste startet den aktuellen Titel erneut von Anfang an. Durch mehrmaliges Betätigen der I◄◄-Taste gelangen Sie zum jeweiligen Anfang vorangegangener Titel.
  Wird die I◄◄-Taste allerdings innerhalb der ersten Sekunde eines Titels betätigt, wird anstelle des aktuellen Titels der vorherige Titel ab dessen Anfang wiedergegeben.

- Wird bei gestoppter oder unterbrochener Wiedergabe (Pause) eine Sprungfunktionstaste (I◄◄ / ►►I) betätigt, wird der SACD-Player am Anfang des gewählten Titels in den Pausemodus versetzt.

Titeldirektwahl mittels Zifferntasten

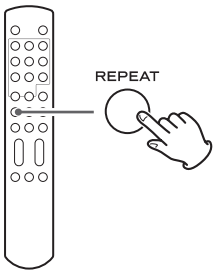


Durch Betätigen der entsprechenden Zifferntaste(n) während der Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe wird der zugehörige Titel ausgewählt und wiedergegeben.
Betätigen Sie die entsprechende Zifferntaste, um eine einstellige Titelnummer wiederzugeben. Um eine zweistellige Titelnummer wiederzugeben, betätigen Sie entsprechend oft die „+10"-Taste und anschließend die Zifferntaste, die der Einerstelle entspricht. Nach Eingabe der Titelnummer beginnt die Wiedergabe.

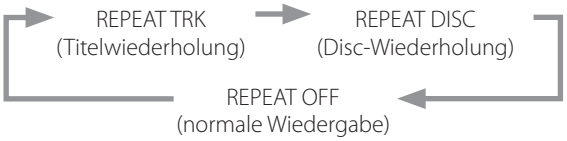
Beispiele:

Titelnummer 7: (7)

Titelnummer 23: (+10) ⇨ (+10) ⇨ (3)



Betätigen Sie während der Wiedergabe die REPEAT-Taste, um folgende Wiederholmodi nacheinander aufzurufen:



REPEAT TRK (Titelwiederholung)

Der aktuelle Titel wird wiederholt. Wird bei aktivierter Titelwiederholfunktion während der Wiedergabe ein anderer Titel ausgewählt, so wird dieser Titel fortan wiederholt wiedergegeben.

REPEAT DISC (Disc-Wiederholung)

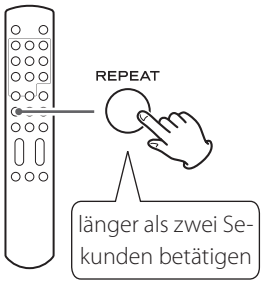
Alle Titel der aktuellen Disc werden wiederholt wiedergegeben.

- Das Beenden der Wiedergabe deaktiviert die Wiederholfunktion automatisch.

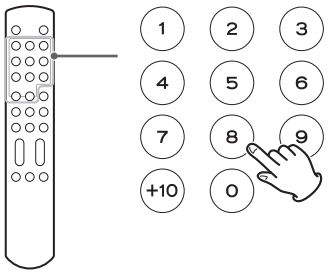
Die Wiedergabereihenfolge von bis zu 30 Titeln kann programmiert werden.

1 Betätigen Sie während der Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe die REPEAT-Taste länger als zwei Sekunden.

Wird die REPEAT-Taste während der Wiedergabe betätigt, wird der aktuelle Titel als erster Titel in das Programm aufgenommen.



2 Geben Sie mithilfe des Ziffernblocks auf der Fernbedienung die Nummer des Titels ein, den Sie programmieren möchten.



Beispiele:
Titelnummer 3: 3
Titelnummer 12: +10 → 2
Titelnummer 20: +10 → +10 → 0



Programmierte Titelnummer Programmnummer

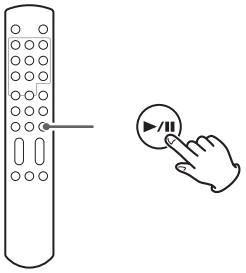
Verwenden Sie die Zifferntasten, um weitere Titelnummern zum Programm hinzuzufügen.

- Es können nur Titelnummern programmiert werden, die auf der im Laufwerk befindlichen Disc vorhanden sind.

3 Betätigen Sie die Wiedergabe-/Pausetaste (►/❚❚), wenn alle gewünschten Titel programmiert sind.

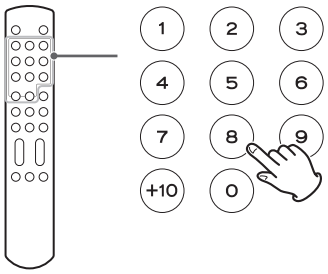
Die Wiedergabe der programmierten Titelfolge beginnt.

- Sofern die Titel während der Wiedergabe programmiert wurden, muss die Wiedergabe-/Pausetaste (►/❚❚) nicht betätigt werden.



Titel am Programmende hinzufügen

Geben Sie während der Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe mithilfe des Ziffernblocks auf der Fernbedienung die Nummer des Titels ein, den Sie zum Programm hinzufügen möchten.

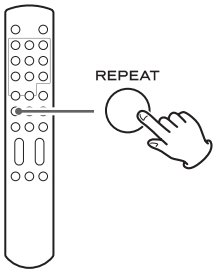


Löschen des Programminhalts und Rückkehr zur „normalen" Wiedergabe

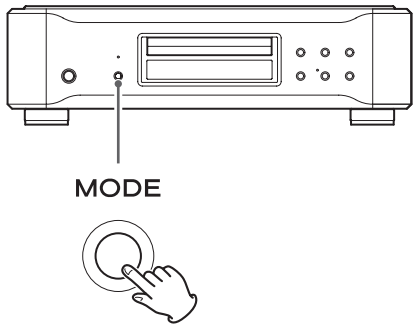
Um die Programmwiedergabe zu beenden, betätigen Sie während der Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe die REPEAT-Taste länger als zwei Sekunden. Wird die REPEAT-Taste während der Programmwiedergabe länger als zwei Sekunden betätigt, kehrt der SACD-Player zum „normalen" Wiedergabemodus zurück.

- Der Programminhalt wird hierbei gelöscht.

Durch Betätigen der Öffnen/Schließen-Taste (⏏) oder der POWER-Taste am SACD-Player, während der Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe, wird der Programminhalt ebenfalls gelöscht.



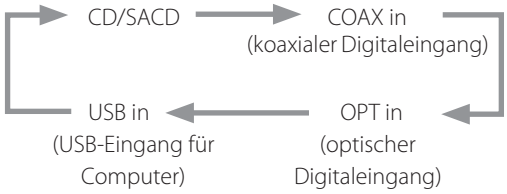
D/A-Konvertermodus



K-05X und K-07X können als D/A-Konverter verwendet werden, wenn eine an „COAX in", „OPT in" oder „USB in" angeschlossene, externe, digitale Signalquelle gewählt wurde.

Wechseln der Signalquelle

Durch Betätigen der MODE-Taste bei gestoppter Wiedergabe, wechselt die Signalquelle, wie folgt:

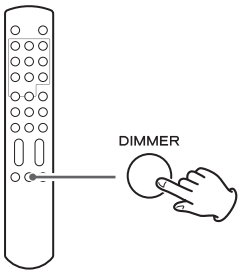


- Sobald eine externe Signalquelle („COAX in", „OPT in" oder „USB in") ausgewählt ist, werden der Name und die Abtastrate (Sampling-Frequenz) des gewählten Eingangs im Display angezeigt. Falls kein Eingangssignal vorhanden ist oder der SACD-Player nicht mit dem Clock-Signal der Signalquelle gekoppelt ist, wird keine Abtastrate angezeigt und der Name des Eingangs blinkt.

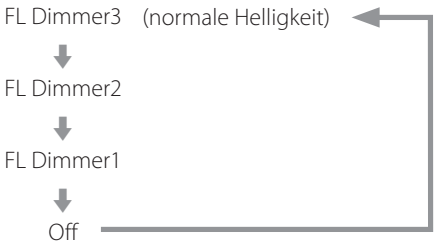
- Falls das anliegende Signal keine digitalen Audiodaten enthält oder die Audiodaten in einem vom K-05X oder K-07X nicht unterstützten Format vorliegen, wie beispielsweise Dolby Digital, dts, AAC, usw., wird anstelle der Abtastrate „– – –" angezeigt. Stellen Sie in diesem Fall an der angeschlossenen Signalquelle als digitales Audioausgabeformat „PCM" ein.

- Wenn eine externe Signalquelle („COAX in", „OPT in" oder „USB in") ausgewählt ist, kann außer der Öffnen/Schließen-Taste (⏏) keine andere Taste zur Steuerung der Laufwerksfunktionen verwendet werden.

Dimmer



Die Helligkeit des Displays und der Anzeigen des SACD-Players kann eingestellt werden.



- Bei Auswahl von „Off" (AUS), bleiben Display und Anzeigen unbeleuchtet.
- Wird bei unbeleuchtetem Display (Off) die Wiedergabetaste (►) oder eine andere Taste betätigt, wird die Displaybeleuchtung für ungefähr drei Sekunden mit normaler Helligkeit (FL Dimmer3) aktiviert.
- Auch dann, wenn eine andere Helligkeitsstufe als „FL Dimmer3" eingestellt wurde, wird während der Anzeige von Fehlermeldungen oder, wenn sich der SACD-Player im Einstellmodus befindet, grundsätzlich die normale Helligkeitsstufe (FL Dimmer3) aktiviert.

Installieren des Treibers

Bei Verwendung von Mac OS

Der Treiber kann mit folgenden Systemversionen verwendet werden (Stand: Februar 2015).
OS X Lion (10.7)
OS X Mountain Lion (10.8)
OS X Mavericks (10.9)
OS X Yosemite (10.10)

- K-05X und K-07X funktionieren mit dem Standardtreiber dieser Betriebssysteme. Die Installation eines speziellen Treibers ist nicht erforderlich.

Bei Verwendung von Windows

Der Treiber kann mit folgenden Systemversionen verwendet werden (Stand: Februar 2015).
Windows Vista 32/64-Bit
Windows 7 32/64-Bit
Windows 8 32/64-Bit
Windows 8.1 32/64-Bit

- Für andere Betriebssysteme kann die einwandfreie Funktion nicht uneingeschränkt zugesagt werden.

Installieren des Treibers auf einem Computer

Um Audiodateien eines PC über den SACD-Player wiedergeben zu können, muss zuvor ein Treiber von folgender ESOTERIC Download-Seite heruntergeladen und auf dem PC installiert werden:

Website-Adresse zum Herunterladen der Treibersoftware
http://www.esoteric.jp/products/esoteric/usb/usb_driver_e.html
Installieren Sie den Treiber, nachdem Sie ihn von dieser Seite geladen haben.

WICHTIGER HINWEIS

Installieren Sie den erforderlichen Treiber, bevor Sie die USB-Verbindung zwischen K-05X oder K-07X und PC, mithilfe eines handelsüblichen USB-Kabels, herstellen.
Wird der SACD-Player vor Installation des Treibers mit dem PC verbunden, ist eine einwandfreie Funktion nicht möglich.

Detaillierte Anweisungen zur Installation der Treibersoftware finden Sie auf der ESOTERIC Download-Seite.

Abhängig von der individuellen Hard- und Softwarekonfiguration des PC, kann der einwandfreie Betrieb auch bei Verwendung eines der genannten Betriebssysteme unmöglich sein.

Hinweise zu den Übertragungsmodi

Die Verbindung zum Computer wird im asynchronen HIGH SPEED-Modus hergestellt.
Folgende Abtastraten können zur Übertragung von Audiodaten verwendet werden: 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz, 352.8 kHz sowie 384 kHz. 2.8 MHz, 5.6 MHz und 11.2 MHz DSD werden ebenfalls unterstützt.

- 11.2 MHz DSD wird ausschließlich bei „DSD Native"-Wiedergabe unterstützt. Bei DoP-Wiedergabe (DSD Audio over PCM Frames) wird 11.2 MHz DSD nicht unterstützt.

Bei korrektem Anschluss lässt sich am Computer „ESOTERIC USB AUDIO DEVICE" als Audioausgang auswählen.

Im Asynchronmodus werden die vom Computer übertragenen Audiodaten mithilfe der internen Clock des SACD-Players verarbeitet, wodurch der beim Datentransfer auftretende Jitter-Effekt merklich vermindert wird.

Audiodateien wiedergeben

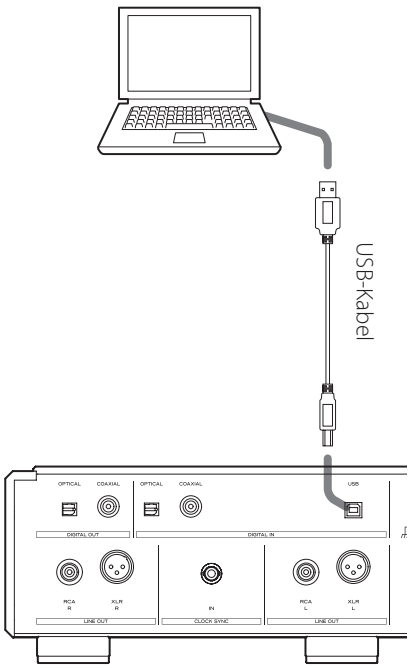
Um Audiodateien eines Computers wiederzugeben, kann der „ESOTERIC HR Audio Player" verwendet werden.
Die Anwendung kann kostenlos von folgender Website herunter geladen werden:

http://www.esoteric.jp/products/esoteric/hr_audio/indexe.html

Die Audio Player-Software „ESOTERIC HR Audio Player" ist als Windows- und als Mac-Version erhältlich und eignet sich zur Wiedergabe hochauflösender Audioformate, inklusive DSD, in hervorragender Qualität, ohne dass hierzu die oftmals üblichen, komplizierten Einstellungen erforderlich sind.

1 Verbinden Sie den SACD-Player mithilfe eines USB-Kabels mit dem Computer.

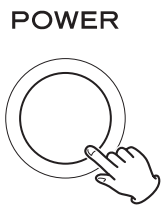
Verwenden Sie ein Kabel, dessen Stecker der am K-05X oder K-07X verwendeten Anschlussnorm entspricht.



2 Schalten Sie den Computer ein.

Vergewissern Sie sich, dass das Betriebssystem ordnungsgemäß gestartet wurde.

3 Schalten Sie den SACD-Player mithilfe der POWER-Taste ein.



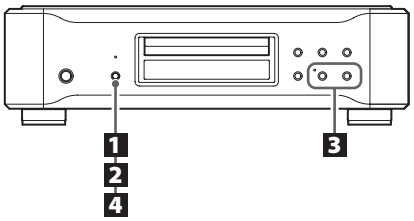
4 Betätigen Sie zum Auswählen von „USB in" wiederholt die MODE-Taste (siehe Seite 21).



5 Starten Sie am Computer die Wiedergabe einer Audiodatei.

Das beste Klangergebnis wird erzielt, wenn am Computer der maximale Ausgangspegel eingestellt wird und Sie die Wiedergabelautstärke am Verstärker regeln, an dem der SACD-Player angeschlossen ist. Stellen Sie vor dem Starten der Wiedergabe am Verstärker minimale Wiedergabelautstärke ein, und erhöhen Sie sie anschließend allmählich.

- Computer und SACD-Player können sich nicht gegenseitig steuern.
- Vom SACD-Player können via USB-Verbindung keine Audiodaten zum Computer übertragen werden.
- Nehmen Sie bei Wiedergabe einer Audiodatei via USB-Verbindung keine der folgenden Maßnahmen vor, da hierdurch Fehlfunktionen des Computers verursacht werden können. Beenden Sie grundsätzlich die Audioanwendung, bevor Sie eine der folgenden Maßnahmen vornehmen:
  - Trennen der USB-Verbindung
  - Ausschalten des SACD-Players
  - Wechseln der Signalquelle (des Eingangs)
- Bei Wiedergabe einer Audiodatei des Computers via USB-Verbindung werden Warntöne und Toneffekte des Computers ebenfalls übertragen. Nehmen Sie gegebenenfalls entsprechende Einstellungen am Computer vor, um die Übertragung dieser Töne zu verhindern.
- Wird die USB-Verbindung erst hergestellt oder „USB in" als Eingangssignal ausgewählt, nachdem die Audioanwendung bereits gestartet wurde, können Übertragungsfehler auftreten. Starten Sie in diesem Fall das Programm erneut oder führen Sie einen Neustart des Computers durch.



Ändern der Einstellungen

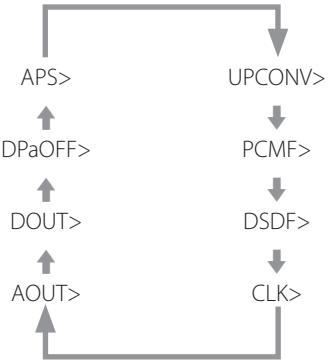
1 Betätigen Sie bei gestoppter Wiedergabe oder während der Wiedergabe die MODE-Taste länger als zwei Sekunden.



2 Wählen Sie durch wiederholtes Betätigen der MODE-Taste die zu ändernde Einstellung aus.



Bei jedem Betätigen der MODE-Taste wechselt der Menüeintrag im Display, wie folgt:



- Abhängig von der gewählten Signalquelle und dem Betriebszustand, werden manche Menüpunkte möglicherweise nicht angezeigt.
- Wird innerhalb von zehn Sekunden keine Taste betätigt, wird der Einstellmodus automatisch verlassen und im Display erscheint wieder die Standardanzeige.
- Wird bei angezeigtem Menü die MODE-Taste länger als zwei Sekunden oder die Stopptaste (■) betätigt, wird der Einstellmodus verlassen und im Display erscheint wieder die Standardanzeige.

3 Betätigen Sie zum Ändern der Einstellungen die Sprungfunktionstasten (I◄◄ / ►►I) am SACD-Player oder auf der Fernbedienung.



Wiederholen Sie zum Ändern weiterer Einstellungen die Bedienschritte **2** und **3**.

4 Betätigen Sie die MODE-Taste länger als zwei Sekunden, um den Einstellmodus zu verlassen.



Der Einstellmodus wird ebenfalls verlassen und im Display erscheint wieder die Standardanzeige, wenn innerhalb von zehn Sekunden keine Taste oder die Stopptaste (■) betätigt wird.

- Gespeicherte Einstellungen bleiben auch bei längerer Unterbrechung der Spannungszufuhr erhalten.

Aufwärtskonvertierung zur Erhöhung der Abtastrate

Display: UPCONV>*

- Diese Einstellung kann für jede Signalquelle (jeden Eingang) separat vorgenommen werden.
- Bei Wiedergabe einer Super Audio CD wird das DSD-Signal direkt zum D/A-Konverter übertragen.

ORG (Original)

Das Eingangssignal wird ohne Konvertierung direkt zum D/A-Konverter übertragen.

2Fs

Eingangssignale mit Abtastraten von 32 kHz, 44.1 kHz sowie 48 kHz werden vor der D/A-Konvertierung auf jeweils 64 kHz, 88.2 kHz oder 96 kHz verdoppelt.

4Fs

Eingangssignale mit Abtastraten von 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz sowie 96 kHz werden vor der D/A-Konvertierung auf 128 kHz, 176.4 kHz sowie 192 kHz jeweils verdoppelt oder vervierfacht.

8Fs

Eingangssignale mit Abtastraten von 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz sowie 192 kHz werden vor der D/A-Konvertierung auf 256 kHz, 352.8 kHz sowie 384 kHz verdoppelt, vervierfacht oder verachtfacht.

DSD

Das Signal wird vor der D/A-Konvertierung ins DSD-Digitalformat gewandelt.

Hinweise zum Digitalfilter bei Wiedergabe von PCM-Signalen

FIR-Digitalfilter

Dieser Filtertyp genießt weithin hohes Ansehen bezüglich seiner Klangqualität und liefert satten Sound mit dichten Hallanteilen und knackigem Einschwingverhalten.

SDLY-Digitalfilter

Dieser Filtertyp besitzt einen Impulsverlauf ohne Vorecho und liefert ein natürliches „Attack" mit reduziertem Nachhall, wodurch die Klangqualität nahezu dem Original entspricht.

Digitalfiltereinstellung bei Wiedergabe von PCM-Signalen

Display: PCMF>*

- Diese Einstellung kann für jede Signalquelle (jeden Eingang) separat vorgenommen werden.
- Bei Wiedergabe einer Super Audio CD wird das erforderliche DSD-Filter automatisch ausgewählt.

OFF

Bei Wiedergabe eines PCM-Signals wird kein Digitalfilter verwendet.

- Bei Verwendung dieser Einstellung werden hochfrequente harmonische Komponenten ausgegeben. Falls hierbei, aufgrund von gemischter Modulation dieser harmonischen Komponenten, beispielsweise Rauschen auftritt, wählen Sie als „PCMF" stattdessen eine der „FIR"- oder „SDLY"-Optionen.

FIR1

Ein FIR-Filter mit steil abfallender Flanke, das Signale außerhalb des hörbaren Bereichs scharf abschneidet, kommt zum Einsatz.

FIR2

Ein FIR-Filter mit flach abfallender Flanke, das Signale außerhalb des hörbaren Bereichs weich abschneidet, kommt zum Einsatz.

SDLY1

Ein Filter mit kurzer Verzögerungszeit (short delay filter) und hoher Flankensteilheit wird verwendet, um Signale außerhalb des hörbaren Bereichs scharf abzuschneiden.

SDLY2

Ein Filter mit kurzer Verzögerungszeit (short delay filter) und geringer Flankensteilheit wird verwendet, um Signale außerhalb des hörbaren Bereichs sanft abzuschneiden.

Digitalfiltereinstellung bei Wiedergabe von DSD-Signalen

Display: DSDF>*

- Diese Einstellung kann für jede Signalquelle (jeden Eingang) separat vorgenommen werden.

OFF

Es kommt kein Filter zum Einsatz, das Signale oberhalb von 50 kHz abschneidet.

ON

Es wird ein Filter verwendet, das Signale oberhalb von 50 kHz abschneidet.

Clock Sync-Einstellung

Display: CLK>*

- Diese Einstellung kann für jede Signalquelle (jeden Eingang) separat vorgenommen werden.
- Wenn Signale via COAX- oder OPT-Eingang empfangen werden, wird die Signalquelle zum eingespeisten Clock-Signal synchronisiert. Wählen Sie die Option „OFF" (Aus), wenn die Signalquelle den Empfang von Clock-Signalen nicht unterstützt.
- Wenn Signale via USB-Eingang empfangen werden, sind die Clock-Frequenzen, die eingespeist werden können, davon abhängig, ob die Abtastrate der Wiedergabedatei 44 .1 kHz oder 48 kHz beträgt. Ein 10 MHz Clock-Signal kann für alle Audiodateitypen eingespeist werden.

OFF
„Clock Sync" wird nicht verwendet.

SYNC
Die Master-Clock des SACD-Players wird zum Clock-Signal (44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz oder 10 MHz) synchronisiert, das via CLOCK SYNC-Anschluss empfangen und als Zeitbasis verwendet wird.

MCK
Das via CLOCK SYNC-Anschluss empfangene 22.5792 MHz-/ 24.576 MHz-Signal wird als Master-Clock verwendet.

Analogausgangseinstellungen

Display: AOUT>*

XLR2
Analoge Ausgangssignale werden über die XLR-Anschlüsse ausgegeben, wobei Pin 2 „HOT" ist.

XLR3
Analoge Ausgangssignale werden über die XLR-Anschlüsse ausgegeben, wobei Pin 3 „HOT" ist.

RCA
Analoge Ausgangssignale werden über die RCA (Cinch) Buchsen ausgegeben.

OFF
Analogausgänge und D/A-Konverter sind deaktiviert.

Digitalausgangseinstellungen

Display: DOUT>*

- Das Signal wird ohne Konvertierung der Abtastrate ausgegeben.
- Bei Wiedergabe einer Super Audio CD sind die Digitalausgänge automatisch deaktiviert (OFF).

OFF
Die Digitalausgänge sind deaktiviert.

ON
Die Digitalausgänge sind aktiviert.
Bei Wiedergabe einer Audio-CD wird deren digitales Audiosignal über die Digitalausgänge ausgegeben.
Wenn Signale via COAX- oder OPT-Eingang empfangen werden, wird das Eingangssignal unverändert über die Digitalausgänge ausgegeben.
Wenn Signale via USB-Eingang empfangen werden, wird das Digitalsignal nur bei Wiedergabe von PCM-Dateien ausgegeben.
Bei Wiedergabe einer DSD-Datei wird kein Digitalsignal ausgegeben.

Einstellen der automatischen Displayabschaltung (FL)

Display: DPaOFF>*

ON
Wird bei gestoppter Wiedergabe innerhalb eines Zeitraums von 30 Minuten keine Taste betätigt, schaltet sich das Display automatisch aus.

OFF
Das Display schaltet sich nicht automatisch aus.

- Wird im Display über eine längere Zeitspanne unverändert die selbe Information angezeigt, können Helligkeitsstörungen auftreten. Daher wird empfohlen, die automatische Displayabschaltung zu aktivieren (ON).

Einstellen der automatischen Energiesparfunktion

Display: APS>*

- Die werksseitig eingestellte Option ist „30m".

Sofern die aktive Signalquelle CD/SACD ist, schaltet sich der K-05X oder K-07X automatisch aus, wenn die eingestellte Zeitspanne verstreicht, ohne dass eine Disc geladen oder die Wiedergabe einer geladenen Disc nicht gestartet wurde.
Sofern die aktive Signalquelle „COAX in", „OPT in" oder „USB in" ist, schaltet sich der K-05X oder K-07X automatisch aus, wenn die eingestellte Zeitspanne verstreicht, ohne dass eine Kopplung mit dem Eingangssignal der gewählten Signalquelle möglich war.

- Die automatische Energiesparfunktion bezieht sich auf die jeweils ausgewählte Signalquelle. Andere Signalquellen haben keinen Einfluss.

30m
30 Minuten

60m
60 Minuten

90m
90 Minuten

120m
120 Minuten

OFF
Die automatische Energiesparfunktion ist deaktiviert.

Verwenden Sie zum Reinigen der Gehäuseoberfläche ein weiches, trockenes Tuch.
Hartnäckige Schmutzrückstände entfernen Sie mithilfe eines zuvor sorgfältig ausgewrungenen, leicht feuchten Tuchs.

⚠ Aus Sicherheitsgründen sollte der Netzstecker vor dem Reinigen der Gehäuseoberfläche grundsätzlich vom Spannungsnetz getrennt werden.

- Sprühen Sie Flüssigkeiten niemals direkt auf den SACD-Player.
- Verwenden Sie keine chemisch bearbeiteten Reinigungstücher, Verdünner oder ähnliche Substanzen, da die Gehäuseoberfläche des K-05X oder K-07X hierdurch beschädigt werden kann.
- Vermeiden Sie längeren Kontakt von Gummi- sowie Kunststoffmaterialien mit dem Gehäuse, da die Gehäuseoberfläche des SACD-Players hierdurch Schaden nehmen kann.

Falls Funktionsstörungen auftreten sollten, versuchen Sie, anhand folgender Hinweise, selbst Abhilfe zu schaffen. Bedenken Sie bitte auch, dass die Ursache außerhalb des SACD-Players liegen könnte. Überprüfen Sie daher ebenfalls alle daran angeschlossenen Komponenten Ihres Systems auf einwandfreie Funktion.
Sollte der K-05X oder K-07X dennoch nicht einwandfrei funktionieren, kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie ihn erworben haben.

Allgemein

K-05X oder K-07X lassen sich nicht einschalten.

- ➔ Stecken Sie den Netzstecker in eine Wandsteckdose.
- ➔ Überprüfen Sie den Anschluss des Netzkabels am SACD-Player.

K-05X oder K-07X schalten sich automatisch aus.

- ➔ Der SACD-Player wurde durch die automatische Energiesparfunktion ausgeschaltet.
  Betätigen Sie zum Wiedereinschalten die POWER-Taste am K-05X oder K-07X.
  Ändern Sie gegebenenfalls das Abschaltintervall der Energiesparfunktion (siehe Seite 27).

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- ➔ Schalten Sie den SACD-Player ein (siehe Seite 16).
- ➔ Ersetzen Sie verbrauchte Batterien durch frische (s. Seite 9).
- ➔ Achten Sie darauf, dass sich zwischen Fernbedienung und SACD-Player keine Hindernisse befinden. Richten Sie die Fernbedienung innerhalb des Funktionsradius von sieben Metern auf den Sensor an der Gerätevorderseite aus (siehe Seite 9).

Ein Fernsehgerät oder andere Geräte funktionieren nicht ordnungsgemäß.

- ➔ Das Verwenden der Fernbedienung des K-05X oder K-07X kann bei anderen Geräten, die ebenfalls mittels Fernbedienung gesteuert werden können, unbeabsichtigt Funktionen auslösen.

Eine Audio-CD oder Super Audio CD kann nicht wiedergegeben werden.

- ➔ Betätigen Sie zum Auswählen von „CD/SACD“ wiederholt die MODE-Taste (siehe Seite 21).
- ➔ Laden Sie die Disc ordnungsgemäß. Achten Sie darauf, dass eine Disc mit der Labelseite nach oben geladen wird.
- ➔ Reinigen Sie verschmutzte Discs, falls erforderlich (s. Seite 8).
- ➔ Bei Kondensationsbildung lassen Sie den SACD-Player vor der Wiederverwendung ein bis zwei Stunden eingeschaltet (siehe Seite 29).

Der SACD-Player reagiert nicht auf Tastensteuerung.

- ➔ Steuerungsbefehle, die durch das Betätigen mehrerer Tasten in kurzer Abfolge ausgelöst werden, können nicht immer einwandfrei verarbeitet werden. Warten Sie nach dem Betätigen einer Taste einen Moment, bis das Kommando ausgeführt wurde.

Brummen oder Rauschen

- ➔ Wählen Sie für den SACD-Player einen Aufstellungsort in größtmöglichem Abstand zu Fernsehgeräten oder anderen Geräten, die ein starkes Magnetfeld erzeugen.

Keine oder verzerrte Wiedergabe über die Lautsprechersysteme.

- ➔ Überprüfen Sie die Verbindung zum Verstärker und den Anschluss der Lautsprechersysteme (siehe Seite 10).
- ➔ Kontrollieren Sie die Wiedergabelautstärkeeinstellung am Verstärker und die Eingangs-/Ausgangspegel anderer Geräte.
- ➔ Reinigen Sie verschmutzte Discs, falls erforderlich.
- ➔ Das digitale Audiosignal von Super Audio CDs kann nicht über die Digitalausgänge wiedergegeben werden.
- ➔ Bei aktivierter Pausefunktion wird kein Audiosignal wiedergegeben. Betätigen Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe die PLAY-Taste (►).
- ➔ Überprüfen Sie die Einstellungen der Analogausgänge (siehe Seite 26).

Mithilfe von externen, am K-05X oder K-07X angeschlossenen digitalen Aufnahmegeräten können keine Digitalaufnahmen erstellt werden.

- ➔ Kopiergeschützte digitale Signalquellen (Discs) können nicht auf digitaler Ebene kopiert werden.

Lautstärkeunterschiede zwischen CD- und SACD-Wiedergabe

- ➔ Unterschiedliche Wiedergabepegel von konventionellen Audio-CDs und Super Audio CDs resultieren aus unterschiedlichen Methoden bei der Datenaufzeichnung, beim Mastern sowie beim Authoring.

Clock Sync

Die CLOCK-Anzeige blinkt unaufhörlich.

- ➔ Wählen Sie als Clock-Einstellung die Option „OFF“, wenn Clock Sync nicht in Verwendung ist.
- ➔ Gegebenenfalls ist eine Synchronisierung zum eingespeisten Clock-Signal nicht möglich. Überprüfen Sie die „CLOCK SYNC IN“-Verbindungen sowie die entsprechenden Einstellungen der angeschlossenen Komponenten.

In regelmäßigen Intervallen wird ein Signalton wiedergegeben.

- ➔ Bei Verwendung des Clock Sync-Modus wird in regelmäßigen Intervallen ein Signalton wiedergegeben, wenn eine angeschlossene Komponente nicht ebenfalls im Clock Sync-Modus betrieben wird. Überprüfen Sie die Clock Sync-Verbindungen sowie die Clock Sync-Einstellungen der angeschlossenen Komponenten.

USB-Verbindung zum Computer

Der K-05X oder K-07X wird vom angeschlossenen Computer nicht erkannt.

➔ Ein via USB mit dem SACD-Player verbundener Computer muss unter einem der folgenden Betriebssysteme betrieben werden (Stand: Februar 2015).

OS X Lion (10.7)
OS X Mountain Lion (10.8)
OS X Mavericks (10.9)
OS X Yosemite (10.10)

Windows Vista 32/64-Bit
Windows 7 32/64-Bit
Windows 8 32/64-Bit
Windows 8.1 32/64-Bit

Für andere Betriebssysteme kann die einwandfreie Funktion nicht uneingeschränkt zugesagt werden.

Rauschen

➔ Während der Wiedergabe einer Audiodatei kann das Starten anderer Applikationen Wiedergabeunterbrechungen oder Rauschen verursachen. Starten Sie am angeschlossenen Computer während der Wiedergabe von Audiodateien keine anderen Anwendungen.

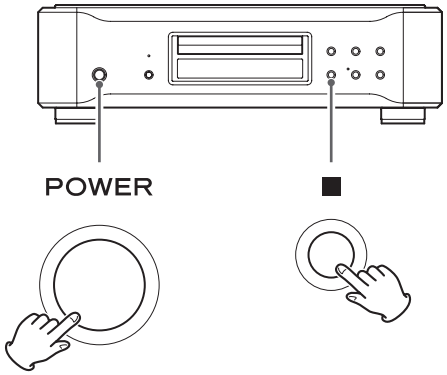
➔ Falls der SACD-Player beispielsweise via USB-Hub mit dem Computer verbunden ist, kann dies Rauschen verursachen. Stellen Sie in diesem Fall eine direkte Verbindung zwischen beiden Geräten her.

Audiodateien können nicht wiedergegeben werden.

➔ Stellen Sie die USB-Verbindung zwischen SACD-Player und Computer her und wählen Sie „USB in" als Signalquelle aus, bevor Sie die Audio Player-Anwendung und die Wiedergabe einer Audiodatei starten. Audiodaten werden möglicherweise nicht korrekt übertragen, wenn die USB-Verbindung erst nach dem Starten der Audio Player-Applikation oder nachdem „USB in" als Signalquelle gewählt wurde, hergestellt wird.

Da der SACD-Player einen Mikroprozessor besitzt, können Überspannung und andere Interferenzen Fehlfunktionen verursachen, die ein Reset möglicherweise beheben kann. Schalten Sie den K-05X oder K-07X aus und ziehen Sie den Netzstecker. Warten Sie ungefähr eine Minute, bevor Sie den SACD-Player wieder anschließen und erneut in Betrieb nehmen.

Wiederherstellen der Werkseinstellungen



Die jeweils eingestellten Werte bleiben auch bei Unterbrechung der Spannungszufuhr erhalten.

Gehen Sie wie folgt vor, um alle Werte auf die werksseitigen Einstellungen zurück zu setzen und den internen Speicher des SACD-Players zu löschen:

1 Schalten Sie den K-05X oder K-07X aus.

Falls der SACD-Player eingeschaltet ist, betätigen Sie die POWER-Taste und warten Sie anschließend mindestens 30 Sekunden, bevor Sie fortfahren.

2 Betätigen Sie bei gedrückt gehaltener Stopptaste (■) die POWER-Taste am SACD-Player.

Lassen Sie die Stopptaste (■) erst los, wenn die Meldung „Setup CLR" (Setup Clear) (Löschen der Einstellungen) im Display angezeigt wird.

Vermeiden von Kondensation

Wird der SACD-Player von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht oder nach einer plötzlichen Änderung der Umgebungstemperatur betrieben, besteht die Gefahr der Kondensbildung auf optischen Linsen und anderen internen Bauteilen. Dies kann den einwandfreien Betrieb stören oder unmöglich machen. Zur Vermeidung oder falls Kondensation auftritt, lassen Sie den K-05X oder K-07X, bis zum Erreichen der veränderten Raumtemperatur, etwa eine oder zwei Stunden, eingeschaltet stehen, bevor Sie ihn erneut in Betrieb nehmen. Normaler Betrieb sollte dann wieder möglich sein.

Zur Wiedergabe geeignete Disc-Typen

Super Audio CD, CD (inklusive CD-R sowie CD-RW)

Analoge Audioausgänge

Anschlüsse ..... XLR (2 Kanäle) × 1 Paar
RCA (Cinch) (2 Kanäle) × 1 Paar

Ausgangsimpedanz ..... XLR: 20 Ω
RCA (Cinch): 20 Ω

Maximaler Ausgangspegel (bei 1 kHz, 10 kΩ Last) ..... XLR: 5,0 Vrms
RCA (Cinch): 2,5 Vrms

Bei Super Audio CD-Wiedergabe via XLR-Ausgang:

Frequenzgang ..... 5 Hz bis 70 kHz (–3 dB)

Rauschabstand (S/N) ..... 117 dB

Verzerrung ..... 0,0007% (1 kHz)

Digitale Audioausgänge

Koaxialer RCA (Cinch) Anschluss × 1 ..... 0.5 Vp-p (an 75 Ω)

Optischer Digitalanschluss × 1 ..... –21 bis –15 dBm Spitze

Digitale Audioeingänge

Koaxialer RCA (Cinch) Anschluss × 1 (Eingangsimpedanz 75 Ω) ... 0.5 Vp-p

Optischer Digitalanschluss × 1 ..... –24.0 bis –14.5 dBm Spitze

USB-B-Anschluss. ..... USB 2.0 Standard

Clock Sync-Eingang

Anschluss ..... BNC

Unterstützte Eingangsfrequenzen (±15 ppm)
44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz,
176.4 kHz, 192 kHz, 10 MHz,
22.5792 MHz, 24.576 MHz

Eingangsimpedanz ..... 75 Ω

Eingangspegel ..... Rechteckwelle: äquivalent zu TTL-Pegeln
Sinuswelle: 0,5 bis 1,0 Vrms (50 bis 75 Ω)

Allgemein

Spannungsversorgung
Modell für Europa ..... AC 230 V, 50 Hz
Modell für USA/Kanada. ..... AC 120 V, 60 Hz
Modell für Korea. ..... AC 220 V, 60 Hz

Leistungsaufnahme. ..... 23 W

Äußere Abmessungen (B × H × T) (inklusive vorstehender Teile)
445 × 131 × 355 mm

Gewicht ..... 14 kg

Betriebstemperatur ..... +5° C bis +35° C

Luftfeuchtigkeit (Betrieb) ..... 5 % bis 85 % (nicht kondensierend)

Lagerungstemperatur ..... –20° C bis +55° C

Mitgeliefertes Standardzubehör

Netzkabel × 1
Fernbedienung (RC-1301) × 1
Batterien (AAA) × 2
Bedienungsanleitung (dieses Dokument) × 1
Garantiekarte × 1

- Änderungen in Aussehen und technischer Ausstattung vorbehalten.
- Gewichtsangaben und Abmessungen sind Näherungswerte.
- Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung können geringfügig von den Produktionsmodellen abweichen.

Zur Wiedergabe geeignete Disc-Typen

Super Audio CD, CD (inklusive CD-R sowie CD-RW)

Analoge Audioausgänge

Anschlüsse ..... XLR (2 Kanäle) × 1 Paar
RCA (Cinch) (2 Kanäle) × 1 Paar

Ausgangsimpedanz ..... XLR: 20 Ω
RCA (Cinch): 20 Ω

Maximaler Ausgangspegel (bei 1 kHz, 10 kΩ Last) ..... XLR: 5,0 Vrms
RCA (Cinch): 2,5 Vrms

Bei Super Audio CD-Wiedergabe via XLR-Ausgang:

Frequenzgang ..... 5 Hz bis 70 kHz (–3 dB)

Rauschabstand (S/N) ..... 117 dB

Verzerrung ..... 0,0007% (1 kHz)

Digitale Audioausgänge

Koaxialer RCA (Cinch) Anschluss × 1 ..... 0.5 Vp-p (an 75 Ω)

Optischer Digitalanschluss × 1 ..... –21 bis –15 dBm Spitze

Digitale Audioeingänge

Koaxialer RCA (Cinch) Anschluss × 1 (Eingangsimpedanz 75 Ω) ... 0.5 Vp-p

Optischer Digitalanschluss × 1 ..... –24.0 bis –14.5 dBm Spitze

USB-B-Anschluss ..... USB 2.0 Standard

Clock Sync-Eingang

Anschluss ..... BNC

Unterstützte Eingangsfrequenzen (±15 ppm)
44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz,
176.4 kHz, 192 kHz, 10 MHz,
22.5792 MHz, 24.576 MHz

Eingangsimpedanz ..... 75 Ω

Eingangspegel ..... Rechteckwelle: äquivalent zu TTL-Pegeln
Sinuswelle: 0,5 bis 1,0 Vrms (50 bis 75 Ω)

Allgemein

Spannungsversorgung
Modell für Europa ..... AC 230 V, 50 Hz
Modell für USA/Kanada ..... AC 120 V, 60 Hz
Modell für Korea ..... AC 220 V, 60 Hz

Leistungsaufnahme ..... 27 W

Äußere Abmessungen (B × H × T) (inklusive vorstehender Teile)
445 × 131 × 355 mm

Gewicht ..... 14 kg

Betriebstemperatur ..... +5° C bis +35° C

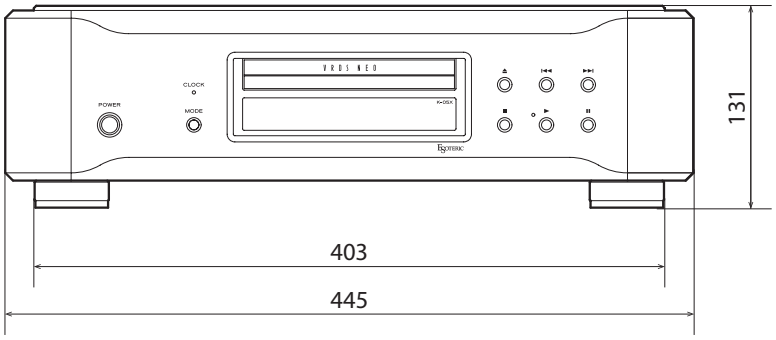
Luftfeuchtigkeit (Betrieb) ..... 5 % bis 85 % (nicht kondensierend)

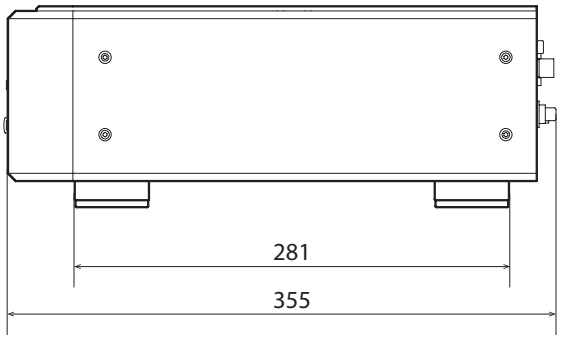
Lagerungstemperatur ..... –20° C bis +55° C

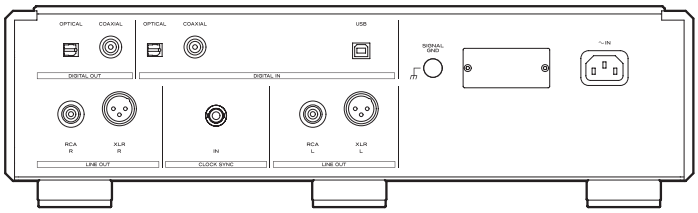
Mitgeliefertes Standardzubehör

Netzkabel × 1
Fernbedienung (RC-1301) × 1
Batterien (AAA) × 2
Bedienungsanleitung (dieses Dokument) × 1
Garantiekarte × 1

- Änderungen in Aussehen und technischer Ausstattung vorbehalten.
- Gewichtsangaben und Abmessungen sind Näherungswerte.
- Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung können geringfügig von den Produktionsmodellen abweichen.







Alle Maßangaben in Millimeter (mm)

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTELA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI RIPARABILI ALL'INTERNO DESTINATE ALL'UTENTE. PER LE RIPARAZIONI RIVOLGERSI SOLO A PERSONALE QUALIFICATO.

Il simbolo di un fulmine appuntito dentro un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del contenitore del prodotto che possono essere di intensità sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica alle persone.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

AVVERTENZA: PER PREVENIRE IL PERICOLO DI INCENDI O DI FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTO APPARATO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

CAUTELA

- NON RIMUOVERE IL COPERCHIO O L'INVOLUCRO ESTERNO PER ESPORRE LE PARTI ELETTRONICHE. ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE.
- SE SI VERIFICANO PROBLEMI CON QUESTO PRODOTTO, CONTATTARE IL NEGOZIO DOVE È STATO ACQUISTATO L'APPARECCHIO PER UNA RIPARAZIONE. NON USARE IL PRODOTTO FINO A CHE NON SIA STATO RIPARATO.
- L'USO DI CONTROLLI O REGOLAZIONI O L'ESECUZIONE DI PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE SPECIFICATE QUI POTREBBERO PROVOCARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI.

1) Leggere le seguenti istruzioni.
2) Conservare queste istruzioni.
3) Prestare attenzione agli avvertimenti.
4) Seguire tutte le istruzioni.
5) Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
6) Pulire solo con un panno asciutto.
7) Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.
8) Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparecchi che producono calore (inclusi gli amplificatori.
9) Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
10) Non calpestare o strattonare il cordone di alimentazione, in modo particolare vicino alla spina e alla presa a cui è collegato l'apparecchio e dal punto in cui esce dall'apparecchio.
11) Usare solamente attacchi/accessori specificati dal costruttore.
12) Usare solo carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificata dal costruttore o venduto insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparato per evitare cadute da sopra.



13) Scollegare questo apparato durante temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
14) Rivolgersi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentazione o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.

- Questo apparecchio consuma una quantità di corrente elettrica irrilevante dalla presa di rete mentre il suo interruttore POWER o STANDBY/ON non è in posizione ON.
- La presa di rete è utilizzata come dispositivo di sconnessione, il quale dovrebbe restare sempre operabile.
- Si deve usare cautela quando si usano gli auricolari o le cuffie con il prodotto, perché un eccesso di pressione sonora (volume) negli auricolari o nelle cuffie può causare la perdita dell'udito.

CAUTELA

- Non esporre questo apparecchio a gocce o schizzi.
- Non appoggiare alcun contenitore, come un vaso, pieno d'acqua sopra l'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una libreria o ambienti simili.
- Questo apparecchio dovrebbe essere collocato sufficientemente vicino alla presa AC in modo da poter facilmente afferrare la spina del cordone di alimentazione in qualsiasi momento.
- Se il prodotto utilizza batterie (compresi un pacco batteria o batterie installate), non dovrebbero essere esposte a luce solare, fuoco o calore eccessivo.
- ATTENZIONE per i prodotti che utilizzano batterie al litio sostituibili: vi è pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.

ATTENZIONE

I prodotti costruiti in Classe I sono dotati di un cavo di alimentazione che presenta un polo di terra. Il cavo di un tale prodotto deve essere collegato a una presa di corrente con un collegamento di protezione di messa a terra.

Modello per l'Europa

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, TEAC Corporation dichiara che il prodotto è conforme alla direttive europee richieste e altri regolamenti della commissione.

CE

CAUTELA

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Informazioni sul laser

Questo prodotto contiene un sistema laser a semiconduttore all'interno del mobile ed è classificato come "CLASS 1 LASER PRODUCT".
Per evitare di essere esposti al raggio laser, non tentare di aprire il mobile.

Laser:

Tipo:	SLD6163RL-G
Costruttore:	SONY CORPORATION
Uscita laser:	Meno di 1 mW sulla lente dell'obiettivo
Lunghezza d'onda:	785±15 nm (CD)
	655±10 nm (Super Audio CD)

⚠ Precauzioni sull'uso delle batterie

L'uso improprio delle batterie può causare la rottura o la perdita di liquido con possibili incendi, lesioni o colorazione degli oggetti vicini. Si prega di leggere e osservare attentamente le seguenti precauzioni.

- Assicurarsi di inserire le batterie con il polo positivo (⊕) e il polo negativo (⊖) orientati nella posizione corretta.
- Utilizzare batterie dello stesso tipo. Non usare mai tipi diversi di batterie.
- Se il telecomando non verrà utilizzato per un lungo periodo (più di un mese) rimuovere le batterie per evitare fuoriuscite di liquido.
- Se si verificano perdite di liquido, pulire a fondo l'interno del vano batterie e sostituire le batterie con altre nuove.
- Non utilizzare batterie di tipi diversi da quelli specificati. Non mettere insieme batterie nuove con quelle vecchie o utilizzare diversi tipi di batterie insieme.
- Non riscaldare o smontare le batterie. Non gettare le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Non trasportare o conservare le batterie con altri oggetti metallici. Le batterie potrebbero cortocircuitare, causare perdite o esplodere.
- Non ricaricare mai una batteria a meno che non sia di tipo ricaricabile.

Per gli utenti europei

Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e di batterie e/o accumulatori

(a) Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.

(b) Il corretto smaltimento di apparecchiature elettroniche/elettriche e di batterie/accumulatori, contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

(c) Lo smaltimento non corretto di apparecchiature elettroniche/elettriche e di batterie/accumulatori può avere gravi conseguenze per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature.

(d) Il simbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), che mostra un bidone con ruote barrato, indica che le apparecchiature elettriche/elettroniche e le batterie/accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.



Se una batteria o accumulatore contiene più dei valori specificati di piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o cadmio (Cd) come definito nella direttiva sulle batterie (2006/66/CE), i simboli chimici per quegli elementi sarà indicato sotto al simbolo RAEE.



Pb, Hg, Cd

(e) I centri di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettroniche/elettriche e dei rifiuti di batterie/accumulatori, si prega di contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

"DSD" is a registered trademark.

"Super Audio CD" is a registered trademark.

This product incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. The use of Rovi Corporation's copy protection technology in the product must be authorized by Rovi Corporation.
Reverse engineering and disassembly are prohibited.

Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Mac, Mac OS and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

MEXCEL is a registered trademark of Mitsubishi Cable Industries, Ltd. in Japan and other countries.

ESOTERIC is a trademark of TEAC CORPORATION, registered in the U.S. and other countries.

Altri nomi di società, nomi di prodotto e loghi in questo documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Indice

Grazie per aver scelto Esoteric.
Leggere attentamente questo manuale per ottenere le migliori prestazioni da questa unità. Dopo aver letto questo manuale, si consiglia di conservarlo in un luogo sicuro con la carta di garanzia per riferimenti futuri.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA 33
Prima dell'uso 36
Precauzioni per l'uso 37
Note sui dischi 38
Note sul telecomando 39
Effettuare i collegamenti 40
Nomi e funzioni delle parti (unità principale) 42
Nomi e funzioni delle parti (display) 43
Nomi e funzioni delle parti (telecomando) 44
Riproduzione 46
Display 48
Selezione delle tracce 48
Riproduzione ripetuta 49
Riproduzione programmata 50
Modalità convertitore D/A 51
Dimmer 51
Collegamento a un computer e riproduzione di file audio 52
Modalità di impostazione 54
Voci di impostazione e loro opzioni 55
Manutenzione 57
Risoluzione dei problemi 58
Specifiche K-05X 60
Specifiche K-07X 61
Dimensioni 62

Prima dell'uso

Contenuto della scatola

Verificare che la confezione contenga tutti gli accessori in dotazione mostrati qui di seguito. Si prega di contattare il negozio dove è stata acquistata l'unità se uno di questi accessori manca o è stato danneggiato durante il trasporto.

Cavo di alimentazione × 1
Telecomando (RC-1301) × 1
Batterie (AAA) × 2
Manuale di istruzioni (questo documento) × 1
Cartolina di garanzia × 1

- Non installare l'unità in luoghi che potrebbero diventare caldi. Per esempio, luoghi esposti alla luce solare diretta o in prossimità di radiatori, stufe, fornelli o altre apparecchiature per il riscaldamento. Inoltre, non posizionare l'unità su un altro amplificatore o dispositivi che generano calore. Ciò potrebbe causare scolorimenti o deformazioni.

- Evitare luoghi estremamente freddi o esposti a eccessiva polvere o umidità.

- Al fine di consentire una buona dissipazione del calore, lasciare almeno 20 cm tra l'unità e le pareti e altre apparecchiature durante l'installazione. Se si mette in un rack, prendere le dovute precauzioni per evitare il surriscaldamento lasciando almeno 5 cm sopra la parte superiore dell'unità e almeno 10 cm dietro l'unità.

- Se si installa in un rack con una porta di vetro, non usare il pulsante OPEN/CLOSE (⏏) del telecomando per aprire il vassoio del disco quando la porta è chiusa. Se il vassoio trova impedimenti, potrebbe subire danni.

- Collocare l'unità in un luogo stabile in prossimità del sistema audio che si intende utilizzare.

- NON mettere niente, nemmeno i CD, CD-R, dischi LP o audiocassette sulla parte superiore dell'unità.

- Non mettere un panno sulla parte superiore dell'unità o posizionare l'unità su lenzuola o tappeti spessi. Ciò potrebbe causare surriscaldamenti o danni.

- Non sollevare o spostare l'unità durante la riproduzione, in quanto il disco ruota ad alta velocità. Ciò potrebbe danneggiare il disco.

- Rimuovere sempre qualsiasi disco caricato prima di spostare l'unità o trasclocarla in una posizione diversa. Spostare l'unità con un disco al suo interno potrebbe causare danni.

- La tensione di alimentazione dell'unità deve corrispondere alla tensione indicata sul pannello posteriore. Se si è in dubbio riguardo a ciò, consultare un elettricista.

- Non aprire il corpo dell'unità in quanto ciò potrebbe causare danni ai circuiti o provocare scosse elettriche. Se un oggetto estraneo dovesse entrare nell'unità, contattare il rivenditore.

- Quando si rimuove il cavo di alimentazione dalla presa, tirare direttamente la spina. Non tirare mai il cavo.

Precauzioni durante la registrazione da un dispositivo collegato

Alcuni dischi includono segnali per impedire la copia. Non è possibile registrare il segnale audio digitale da un disco che ha una tale protezione dalla copia (è possibile registrare l'audio solo come segnale analogico).

I seguenti marchi compaiono sulle etichette e le custodire dei dischi. Questa unità può riprodurre dischi che riportano questi marchi senza l'utilizzo di un adattatore.
Questa unità non può riprodurre dischi privi di questi marchi.

Tipi di dischi che possono essere riprodotti su questa unità e relativi marchi

Super Audio CD

SUPER AUDIO CD

Audio CD

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

Se si tenta di riprodurre qualsiasi altro tipo di disco con questa unità, forti rumori potrebbero danneggiare gli altoparlanti o danneggiare l'udito. Non tentare mai di riprodurre un tipo di disco diverso da quelli sopra indicati.

- Questa unità non può riprodurre DVD video, DVD audio, CD video, DVD-ROM e CD-ROM, per esempio.

- Questa unità potrebbe non essere in grado di riprodurre correttamente Dual Disc, CD con controllo di copia o altri CD speciali che non sono conformi allo standard Red Book. Il funzionamento e la qualità del suono non può essere garantita quando vengono usati in questa unità dischi speciali. Se la riproduzione di un disco speciale dovrebbe causare problemi, contattare il venditore del disco.

CD-R/CD-RW

Questa unità può riprodurre dischi CD-R/CD-RW in formato CD audio.

- Assicurarsi di finalizzare i dischi creati con i masterizzatori di CD.

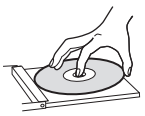
A seconda della qualità del disco e le condizioni di registrazione, la riproduzione di alcuni dischi potrebbe non essere possibile. Si prega di consultare il manuale del dispositivo utilizzato per creare il disco.

Gestione dei dischi

- Inserire sempre il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
  (I CD hanno un solo lato riproducibile.)

- Per rimuovere un disco dalla custodia, premere al centro della custodia e sollevare il disco tenendolo con attenzione per i bordi.

Rimozione dalla custodia

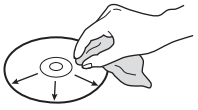


Tenere il disco dai bordi



- Prestare attenzione quando si maneggiano i dischi. Se il lato che contiene i dati (lato privo di etichetta) è graffiato, macchiato con impronte digitali o altro sporco o è rovinato, si possono verificare errori durante la riproduzione.

- Se il lato del disco che contiene i dati codificati su di esso (lato privo di etichetta) si sporca con impronte o polvere, utilizzare un panno morbido per pulire la superficie dal centro verso il bordo.
  Tenere sempre i dischi puliti prima dello stoccaggio. Lasciare un disco sporco impuro potrebbe degradare la qualità del suono.



- Non utilizzare detergenti per vinili, trattamenti antistatici, solventi o sostanze chimiche simili per pulire i dischi. Tali sostanze potrebbero danneggiare la superficie del disco.

- Non lasciare i dischi in luoghi esposti alla luce solare diretta o molto umidi o troppo caldi.

- Quando si scrive qualcosa sul lato etichetta di un disco, utilizzare un pennarello indelebile. L'uso di una penna a sfera o altra penna con una punta dura potrebbe danneggiare il disco, rendendolo inutilizzabile.

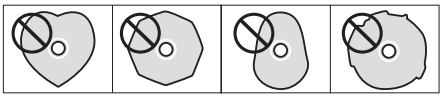
- Dopo aver completato la riproduzione di un disco, rimetterlo sempre nella sua custodia. In caso contrario si potrebbero causare deformazioni o graffi.

- Non applicare etichette o altri materiali sui dischi. Non utilizzare un disco che ha residui appiccicosi sulla sua superficie, dopo la rimozione di nastro adesivo, per esempio. Se un tale disco viene caricato, potrebbe bloccarsi nell'unità o danneggiare l'unità.

- Non usare mai stabilizzatori di CD disponibili in commercio. In questo modo si potrebbe rendere il disco non riproducibile o danneggiare l'unità.

- Non utilizzare dischi rotti perché potrebbero danneggiare l'unità.

- Non utilizzare dischi con forme irregolari, compresi i dischi a forma di cuore e ottagonali, perché potrebbero danneggiare l'unità.



- Non utilizzare dischi stampabili che permettono la stampa sul lato etichetta. Poiché la superficie di tale disco è stata appositamente trattata, se viene caricato, potrebbe bloccarsi nell'unità o danneggiare l'unità.

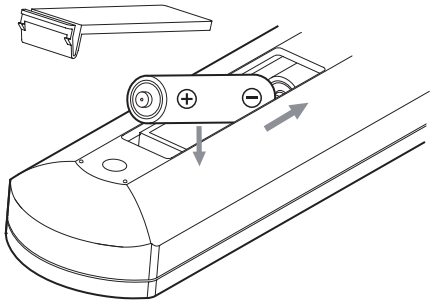
Per domande su come gestire un disco CD-R o CD-RW, contattare direttamente il produttore del disco.

Precauzioni quando si utilizza il telecomando

- Quando si utilizza il telecomando, puntarlo verso il sensore del telecomando dell'unità principale da una distanza di 7 m o meno. Non posizionare ostacoli tra l'unità principale e il telecomando.
- Il telecomando potrebbe non funzionare se il sensore del telecomando è esposto alla luce diretta del sole o una luce intensa.
- Notare che l'uso di questo telecomando potrebbe causare l'azionamento involontario di altri dispositivi a raggi infrarossi.

Installazione delle batterie

Rimuovere il coperchio sul retro del telecomando e inserire due batterie AAA con i simboli ⊕/⊖ orientati come mostrato nel vano. Riposizionare il coperchio.



Quando sostituire le batterie

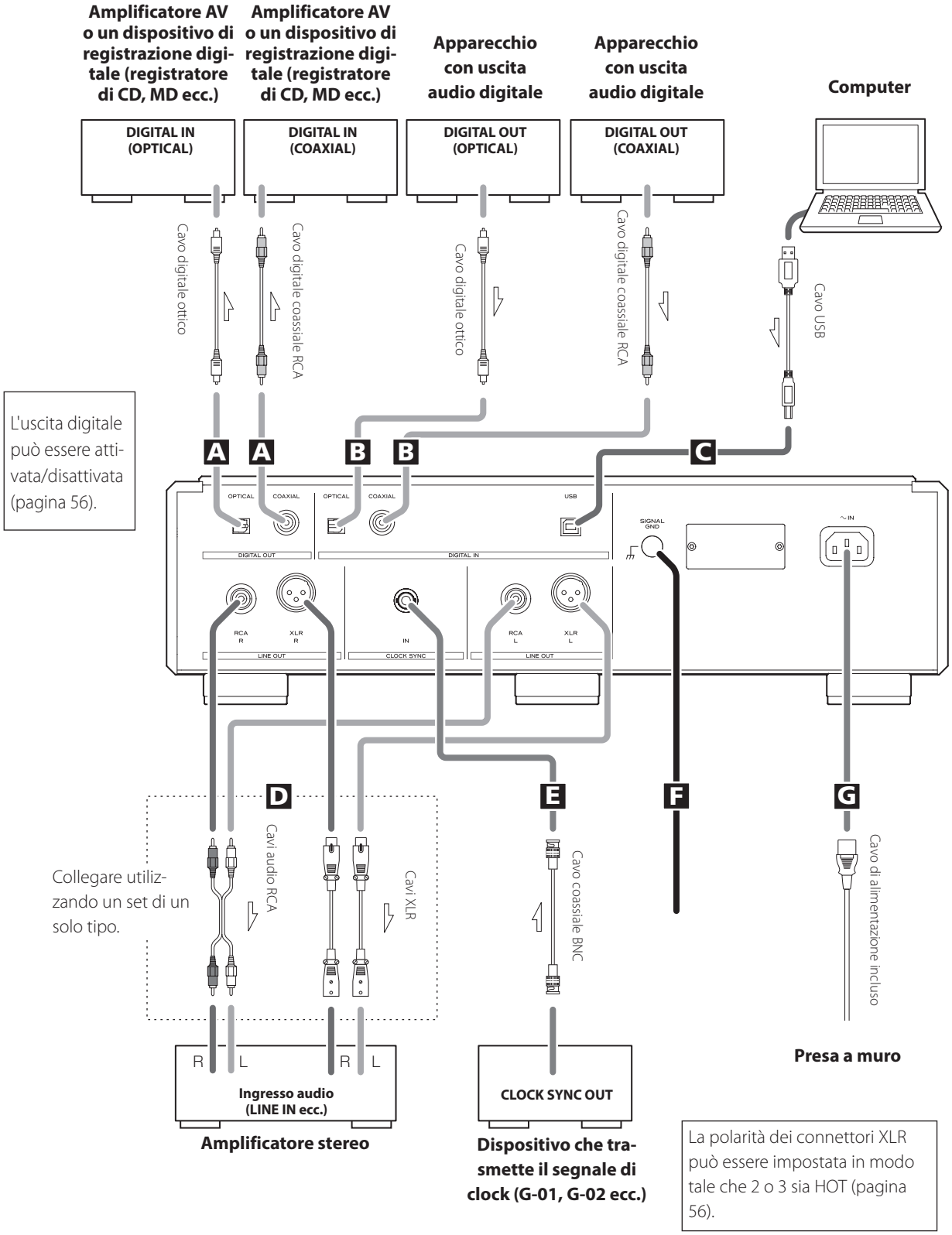
Se la distanza necessaria tra il telecomando e l'unità principale si riduce o se questa non risponde ai pulsanti del telecomando, sostituire entrambe le batterie con altre nuove.
Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni riportate o dei requisiti fissati dal vostro comune.

⚠ CAUTELA

L'uso improprio delle batterie potrebbe causare la loro rottura o perdite, che potrebbero provocare incendi, lesioni o la colorazione di materiali nelle vicinanze.
Si prega di leggere con attenzione e osservare le precauzioni a pagina 35.

⚠ Precauzioni quando si effettuano i collegamenti

- Dopo aver completato tutti gli altri collegamenti, collegare il cavo di alimentazione in una presa di corrente.
- Leggere i manuali di istruzioni di tutti i dispositivi che saranno collegati e seguire le relative istruzioni.



A Connettori di uscita audio digitale

Questi connettori inviano segnali audio digitali da CD riprodotti su questo ingresso dell'unità e segnali attraverso i connettori di ingresso digitale di questa unità.
Collegare i connettori di uscita audio digitale di questa unità ai connettori di ingresso audio digitali di altri dispositivi digitali, come ad esempio un convertitore DA, amplificatore AV o un registratore.

Usare cavi disponibili in commercio per i collegamenti.
COAXIAL: cavo digitale coassiale RCA
OPTICAL: cavo digitale ottico (TOS)

- Questi connettori non possono emettere audio digitale Super Audio CD.
- L'uscita digitale può essere attivata/disattivata (pagina 56).

B Connettori di ingresso audio digitale

Usare per i segnali audio digitali in ingresso. Possono essere collegati ai connettori di uscita digitali di dispositivi audio adatti. Possono ricevere fino a segnali a 24 bit con frequenze di campionamento di 32–192 kHz.

Usare cavi disponibili in commercio per i collegamenti.
COAXIAL: cavo digitale coassiale RCA
OPTICAL: cavo digitale ottico (TOS)

C Porta USB

Usare per l'ingresso audio digitale da un computer. Collegarla alla porta USB di un computer.

Usare un cavo USB disponibile in commercio per le connessioni.

- Prima del collegamento, leggere "Collegamento a un computer e riproduzione di file audio" da pagina 52 a pagina 53.

D Connettori di uscita audio analogici

Questi connettori inviano audio analogico su 2 canali. Collegare i connettori XLR o RCA di un amplificatore.

Usare cavi disponibili in commercio per i collegamenti.
XLR: cavi XLR bilanciati
RCA: cavi audio RCA

Collegare il connettore R di questa unità al connettore R dell'amplificatore e il suo connettore L al connettore L dell'amplificatore.

- L'uscita audio analogica può essere impostata su RCA o XLR (la polarità XLR può essere impostata HOT per il pin 2 o 3) o OFF (pagina 56).

E Connettore CLOCK SYNC IN

Usare per immettere un segnale di sincronizzazione di clock.
Collegare il connettore CLOCK SYNC al connettore di uscita di un generatore di clock Master.

Usare un cavo coassiale BNC disponibile in commercio per la connessione.

F Connettore di massa (SIGNAL GND)

La qualità audio può essere migliorata collegando questo connettore alla massa di un amplificatore o di un altro dispositivo che viene collegato all'unità.

- Questa non è una connessione di terra di sicurezza.

G Presa di alimentazione AC

Collegare a questa presa il cavo di alimentazione in dotazione.
Dopo aver completato tutti gli altri collegamenti, collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente.

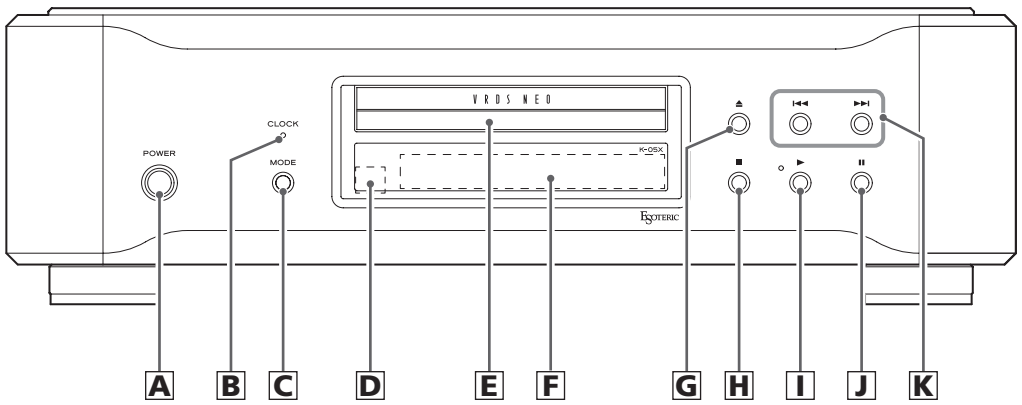
- Staccare la spina dalla presa di corrente se non si intende utilizzare l'unità per un lungo periodo.

⚠ Usare solo un cavo di alimentazione Esoteric originale. L'utilizzo di altri cavi di alimentazione potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.

Presso Esoteric, vengono usati **cavi Esoteric MEXCEL stressfree** di riferimento.

Per informazioni dettagliate, accedere al seguente sito web.

http://www.esoteric.jp/products/esoteric/accessory/indexe.html



● Questa illustrazione è di un K-05X.

A Pulsante POWER

Premere il pulsante per accendere e spegnere l'unità.
Quando l'alimentazione è accesa, l'anello attorno al pulsante si accende in blu.
Quando l'alimentazione è spenta, l'anello si spegne.

Quando non si utilizza l'unità, si consiglia di spegnerla.

B Indicatore CLOCK

Questo mostra lo stato di sincronizzazione del clock.
L'indicatore lampeggia quando un segnale viene ricevuto attraverso il connettore CLOCK SYNC e rimane acceso quando il segnale viene agganciato.

C Pulsante MODE

Premere il pulsante a unità ferma per selezionare la riproduzione del disco o un ingresso esterno come sorgente. Quando è impostata su un ingresso esterno, l'unità può essere utilizzata come convertitore D/A (pagina 51).
Tenere premuto per 2 o più secondi per passare alla modalità di impostazione (pagina 54).

D Sensore del telecomando

Questo riceve i segnali dal telecomando. Quando si utilizza il telecomando, puntarlo verso questo sensore (pagina 39).

E Vassoio del disco

Caricare qui un disco per la riproduzione (pagina 46).

F Display

Questo mostra il tempo di riproduzione, il numero della traccia e altre informazioni (pagina 48).

G Pulsante di apertura/chiusura del vassoio (⏏)

Premere il pulsante per aprire e chiudere il vassoio del disco.

H Pulsante Stop (■)

Premere il pulsante per interrompere la riproduzione (pagina 47).
A unità ferma, tenere premuto Stop per più di 2 secondi per modificare l'area di riproduzione di un Super Audio CD (pagina 47).
Premere in modalità di impostazione per terminare le impostazioni. Il messaggio di stato del CD appare sul display (pagina 54).

I Pulsante Play (►)

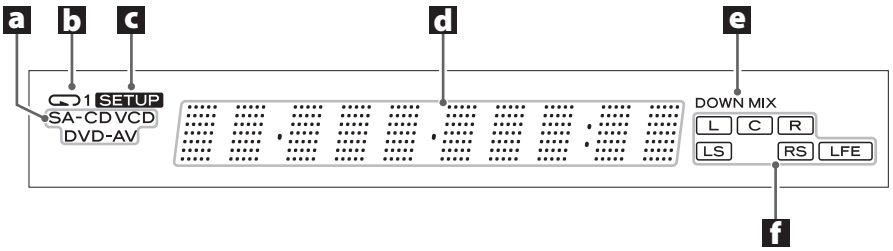
Premere il pulsante per avviare la riproduzione del disco (pagina 46).
Durante la riproduzione, l'indicatore vicino si illumina in blu.

J Pulsante Pause (❚❚)

Premere il pulsante per mettere in pausa la riproduzione (pagina 47).
Durante la pausa, l'indicatore vicino lampeggia.

K Pulsanti di salto (|◄◄ / ►►|)

Usare per passare alla traccia precedente o successiva.
Tenere premuto per almeno un secondo durante la riproduzione per la ricerca in avanti/indietro. Premete ripetutamente e tenere premuto per più di un secondo per cambiare la velocità di ricerca in avanti e all'indietro a uno dei tre livelli (pagina 48).
Usare questi pulsanti in modalità di impostazione per modificare i parametri (pagina 54).



a Indicatore del disco

Questo mostra il tipo di disco caricato.

Super Audio CD: SA-CD
CD audio standard: CD

- Se viene caricato un DVD-Video (DVD-V), DVD-Audio (DVD-A) o un CD video (VCD), l'indicatore si accende, ma il disco non potrà essere riprodotto.

b Indicatore di ripetizione

Questo appare durante la riproduzione ripetuta (pagina 49).

c Indicatore SETUP

Questo appare in modalità di impostazione (pagina 54).

d Area di visualizzazione dei messaggi

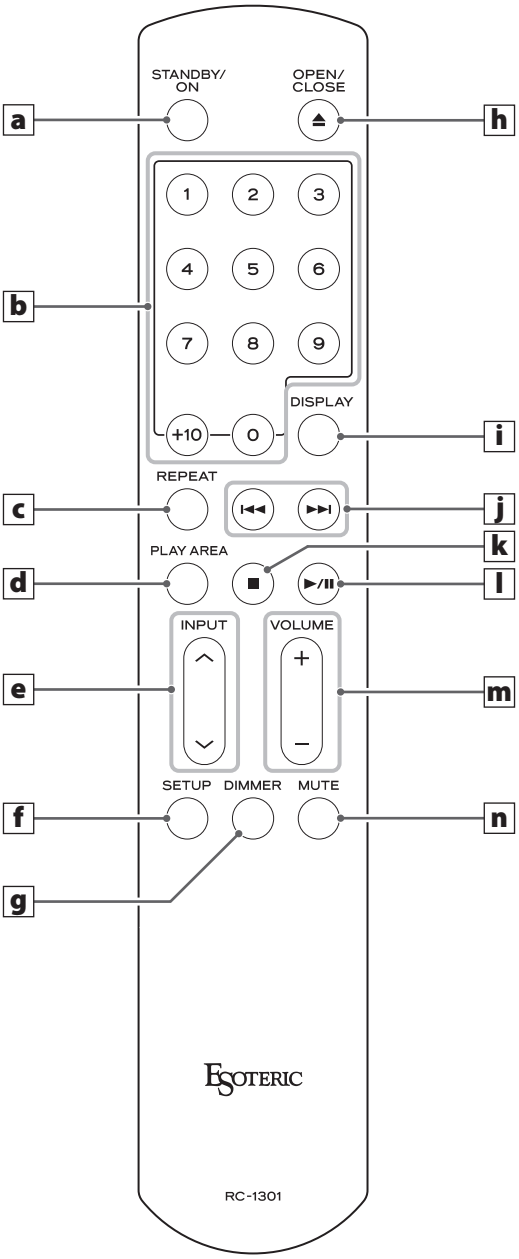
Qui appare il tempo di riproduzione e una serie di messaggi.

e Indicatore DOWN MIX

Quando si riproduce l'audio multicanale di un Super Audio CD, il suono viene mandato in uscita come "downmix" su 2 canali audio stereo. L'indicatore DOWN MIX si accende quando ciò avviene.

f Indicatori di canale

Si accendono L e R durante la riproduzione di audio stereo (2 canali).
Durante la riproduzione audio multicanale, si accendono gli indicatori che corrispondono ai canali registrati sul disco.



Quando l'unità principale e il telecomando hanno entrambi i pulsanti con le stesse funzioni, questo manuale spiega come utilizzare il pulsante sull'unità principale. Può essere utilizzato allo stesso modo il pulsante corrispondente del telecomando.

a **Pulsante STANDBY/ON**

Questo pulsante non viene utilizzato con questa unità.

b **Pulsanti numerici**

Usare i pulsanti numerici per selezionare le tracce.

c **Pulsante REPEAT**

Usare per la riproduzione ripetuta (pagina 49).
Tenere premuto per entrare in modalità di programmazione (pagina 50).

d **Pulsante PLAY AREA**

Premere quando l'unità è ferma per cambiare l'area di riproduzione di un Super Audio CD (pagina 47).

e **Pulsanti INPUT (∧/∨)**

Questi pulsanti non sono usati con questa unità. Essi possono essere usati per commutare gli ingressi dei convertitori D/A (compreso il D-02) e amplificatori Esoteric.

f **Pulsante SETUP**

Questo pulsante non viene usato con questa unità. Può essere usato per commutare gli ingressi dei convertitori D/A (compreso il D-02) e amplificatori Esoteric.

g **Pulsante DIMMER**

Usare il pulsante per regolare la luminosità del display dell'unità principale (pagina 51).

h **Pulsante OPEN/CLOSE (⏏)**

Premere per aprire e chiudere il vassoio del disco (pagina 46).

i **Pulsante DISPLAY**

Durante la riproduzione, premere questo pulsante per cambiare ciò che viene mostrato sul display (pagina 48).

j **Pulsanti di salto (⏮/⏭)**

Premere per passare alla traccia precedente o successiva.
Premere per passare alla traccia precedente o successiva.
Tenere premuto per almeno un secondo durante la riproduzione per la ricerca in avanti/indietro. Premete ripetutamente e tenere premuto per più di un secondo per cambiare la velocità di ricerca in avanti e all'indietro a uno dei tre livelli (pagina 48).
Usare questi pulsanti in modalità di impostazione per modificare i parametri (pagina 54).

k **Pulsante Stop (■)**

Premere per interrompere la riproduzione (pagina 47).

l **Pulsante Play/Pause (►/❚❚)**

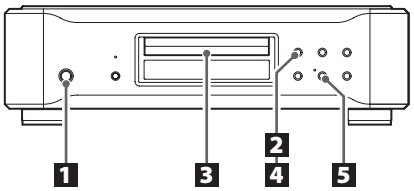
Premere a unità ferma o in pausa per avviare la riproduzione (pagina 46).
Premere durante la riproduzione per mettere l'unità in pausa (pagina 47).

m **Pulsanti VOLUME (+/–)**

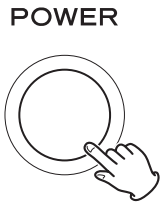
Questi pulsanti non sono usati con questa unità. Essi possono essere utilizzati con i convertitori D/A (compreso il D-02), gli amplificatori e altri prodotti Esoteric.

n **Pulsante MUTE**

Questo pulsante non viene utilizzato con questa unità. Può essere usato per silenziare i convertitori D/A (compreso il D-02) e amplificatori Esoteric.



1 Accendere l'unità.



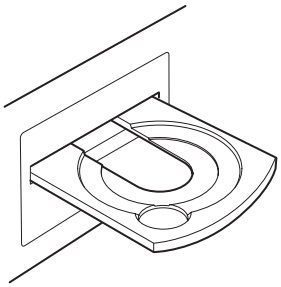
L'anello attorno al pulsante POWER si accende in blu.

2 Premere il pulsante di apertura/chiusura (⏏) del vassoio.

Il vassoio del disco si apre in avanti.



3 Collocare un disco al centro del vassoio con la sua etichetta rivolta verso l'alto.



- Se si chiude il vassoio quando il disco non è nelle guide centrali, il disco potrebbe rimanere bloccato all'interno e potrebbe non essere possibile riaprire il cassetto. Per questo motivo, è necessario inserire il disco con attenzione sempre all'interno delle guide centrali.

4 Premere il pulsante di apertura/chiusura (⏏) del vassoio.

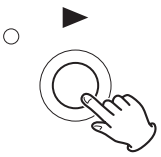


Il vassoio del disco si chiuderà. Prestare attenzione alle dita durante la chiusura.

- Il caricamento di un disco può richiedere un certo tempo. Quando il disco viene caricato, appaiono sul display le informazioni sul tipo di disco, il numero di tracce e il tempo totale delle tracce (pagina 48).

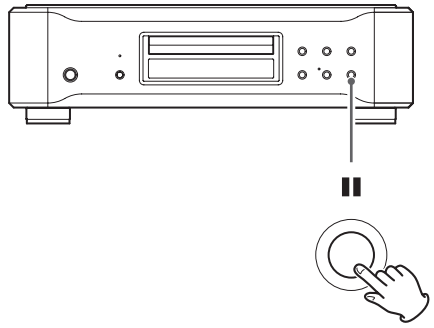
5 Premere il pulsante Play (►).

La riproduzione si avvierà.



Durante la riproduzione, l'indicatore vicino si accende.

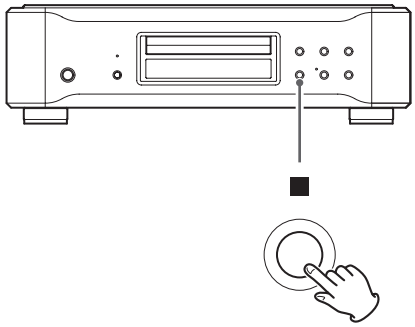
Mettere in pausa la riproduzione



Durante la riproduzione, premere il pulsante Pause (❚❚) per interrompere la riproduzione. Quando l'unità è in pausa, l'indicatore di riproduzione dell'unità principale lampeggia.

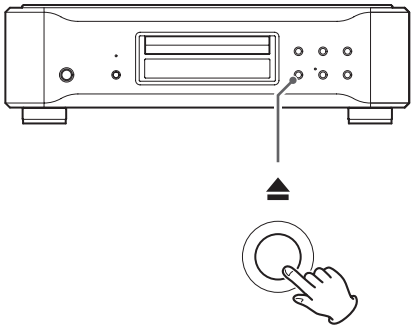
Premere il pulsante Play (►) o premere nuovamente il pulsante Pause (❚❚) per riavviare la riproduzione.

Interrompere la riproduzione



Premere il pulsante Stop (■) per interrompere la riproduzione.

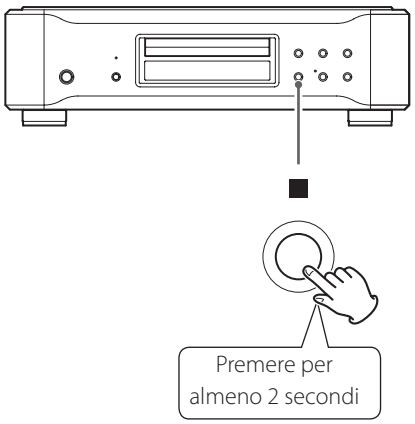
Apertura e chiusura del vassoio del disco



Premere una volta il pulsante di apertura/chiusura del vassoio (⏏) per aprire il vassoio e premerlo nuovamente per chiudere il vassoio.

- Se si preme il pulsante di apertura/chiusura del vassoio (⏏) durante la riproduzione del disco, possono trascorrere alcuni secondi prima che il vassoio si apra.

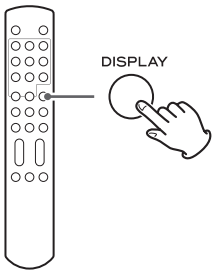
Modificare l'area di riproduzione



Alcuni Super Audio CD possono avere più aree, tra cui stereo (2 canali) e multicanale. I Super Audio CD ibridi hanno due strati con uno normale contenente audio di qualità CD.
Premere il pulsante Stop (■) per due secondi o più quando l'unità è ferma per cambiare l'area di riproduzione.

- Per modificare l'area di riproduzione con il telecomando, premere il pulsante PLAY AREA quando l'unità è ferma.

Display



Durante la riproduzione del disco e in pausa, ogni volta che si preme il pulsante DISPLAY, le informazioni mostrate sul display cambiano come segue.

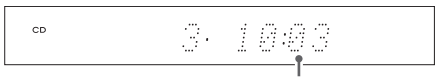
Esempi:



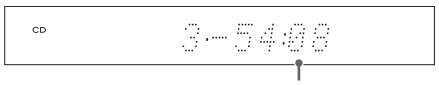
Numero della traccia attualmente in riproduzione — Tempo trascorso della traccia attualmente in riproduzione



Tempo rimanente della traccia attualmente in riproduzione



Tempo trascorso del disco



Tempo rimanente del disco

- Quando l'unità è ferma, viene visualizzato il numero totale di tracce e il tempo totale di riproduzione del disco.

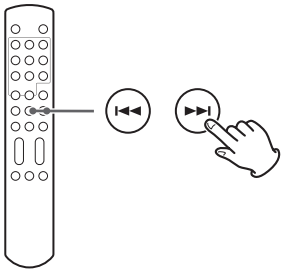
Esempio:



Numero totale di tracce — Tempo di riproduzione totale

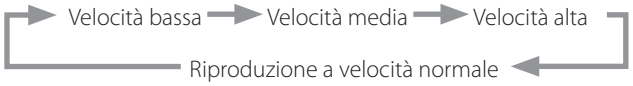
Selezione delle tracce

Ricerca in avanti/indietro



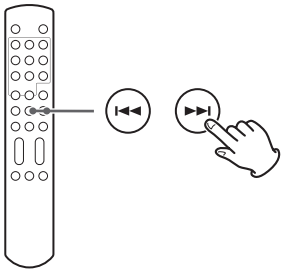
Durante la riproduzione, tenere premuto il pulsante di salto (I◄◄ / ►►I) dell'unità principale o del telecomando fino a quando inizia la ricerca in avanti/indietro. Una volta individuato il punto in cui si desidera ascoltare, premere il pulsante (►) per riprodurre sull'unità principale o il pulsante play/pause (►/❚❚) del telecomando.

È possibile modificare la velocità di ricerca in avanti/indietro premendo il pulsante di salto (I◄◄ / ►►I) per almeno un secondo e poi rilasciarlo.
La velocità di < o > lampeggiante sul display cambia.



- Tenendo premuto il pulsante continuamente non cambierà la velocità.

Saltare le tracce

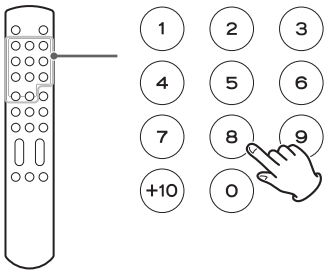


Durante la riproduzione, premere un pulsante di salto (I◄◄ / ►►I) dell'unità principale o del telecomando per passare alla traccia precedente o successiva e avviare la riproduzione.

- Premere una volta il pulsante I◄◄ per tornare all'inizio della traccia attualmente in riproduzione. Premere ripetutamente il pulsante I◄◄ per saltare alla traccia precedente.
  Se la posizione di riproduzione è inferiore a un secondo dall'inizio della traccia attuale, tuttavia, la pressione del pulsante I◄◄ comporta il passaggio all'inizio della traccia precedente.

- Quando l'unità è ferma o in pausa, premere un pulsante di salto (I◄◄ / ►►I) per mettere in pausa all'inizio della traccia selezionata.

Utilizzo dei pulsanti numerici per selezionare e riprodurre le tracce

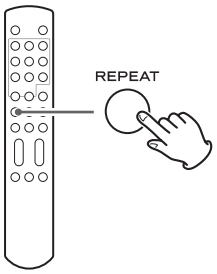


Durante la riproduzione o quando l'unità è ferma, premere i pulsanti numerici per selezionare una traccia e avviare la sua riproduzione.
Per riprodurre un numero di traccia a una sola cifra, premere il pulsante numerico corrispondente. Per riprodurre un numero di traccia a due cifre, premere il pulsante +10 tante volte quanto necessario, quindi premere il pulsante numerico corrispondente per la seconda cifra. Dopo aver inserito il numero della traccia, la riproduzione inizia.

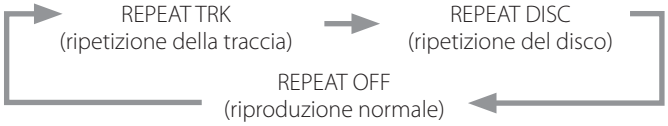
Esempi:

Traccia 7: (7)

Traccia 23: (+10) ⇨ (+10) ⇨ (3)



Durante la riproduzione premere il pulsante REPEAT per scorrere le seguenti modalità di ripetizione.



REPEAT TRK

Viene ripetuta la traccia attualmente in riproduzione. Durante la riproduzione ripetuta, se si seleziona una traccia diversa, inizierà la riproduzione ripetuta di quella traccia.

REPEAT DISC

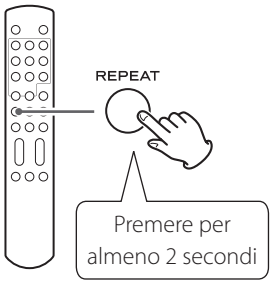
Vengono ripetute tutte le tracce del disco attualmente in riproduzione.

- L'interruzione della riproduzione disabilita la riproduzione ripetuta.

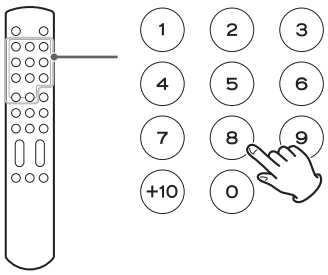
È possibile programmare fino a 30 tracce nell'ordine desiderato.

1 Quando l'unità è ferma o durante la riproduzione, premere il pulsante REPEAT per almeno due secondi.

Se si preme questo pulsante durante la riproduzione, verrà aggiunta la traccia attualmente in riproduzione come prima traccia del programma.



2 Usare i pulsanti numerici per selezionare la traccia che si desidera aggiungere al programma.



Esempi:

Traccia 3: 3
Traccia 12: +10 → 2
Traccia 20: +10 → +10 → 0



Numero della traccia programmata Numero di programma

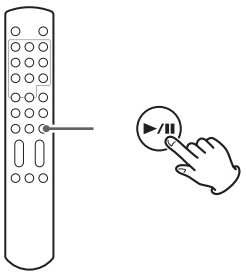
Per programmare più tracce, continuare a premere i pulsanti numerici.

- I numeri di traccia che non esistono nel disco attualmente caricato non possono essere aggiunti al programma.

3 Una volta terminata l'aggiunta di tracce al programma, premere il pulsante Play/Pause (►/II).

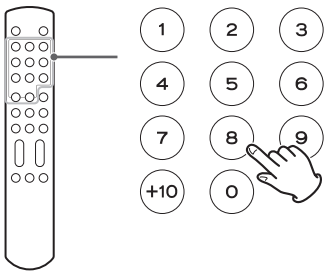
La riproduzione del programma si avvierà.

- Se è stato creato il programma durante la riproduzione, non è necessario premere il pulsante Play/Pause (►/II).



Aggiungere una traccia alla fine del programma

Quando l'unità è ferma o durante la riproduzione, utilizzare i pulsanti numerici per selezionare il numero della traccia che si desidera aggiungere.

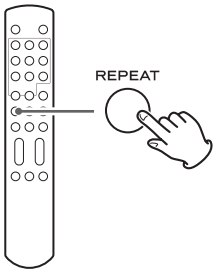


Cancellare il contenuto del programma e tornare alla riproduzione normale

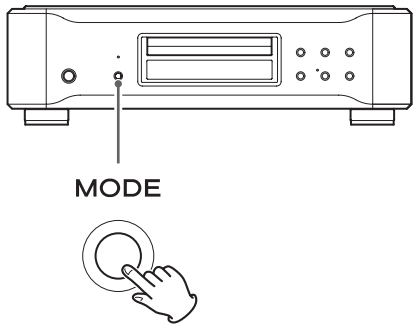
Quando l'unità è ferma o durante la riproduzione, premere il pulsante REPEAT per almeno due secondi per terminare la modalità di programmazione. Premere il pulsante REPEAT durante la riproduzione del programma per almeno due secondi per riprendere la riproduzione normale da quel punto.

- I contenuti del programma saranno cancellati.

Quando l'unità è ferma o durante la riproduzione, se si preme il pulsante OPEN/CLOSE (⏏) o il pulsante di accensione dell'unità principale, il contenuto del programma verrà cancellato.



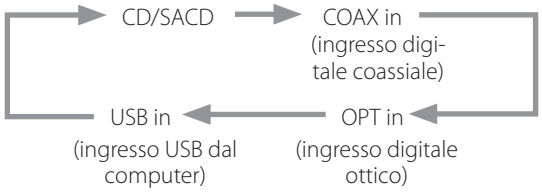
Modalità convertitore D/A



Questa unità può essere utilizzata come un convertitore D/A quando la sua sorgente di ingresso è impostata su un ingresso digitale esterno (COAX in, OPT-in o USB in).

Cambiare la sorgente di ingresso

Quando l'unità è ferma, premere il pulsante MODE per scorrere le seguenti sorgenti di ingresso.

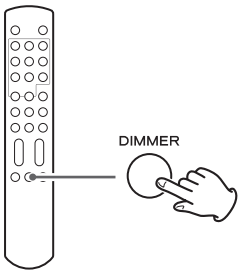


- Quando è selezionato un ingresso esterno (COAX in, OPT in, USB in), il nome e la frequenza di campionamento dell'ingresso selezionato appaiono sul display. Se non c'è un segnale di ingresso o il segnale di ingresso non viene agganciato, la frequenza di campionamento di ingresso non viene mostrata e il nome dell'ingresso lampeggerà.

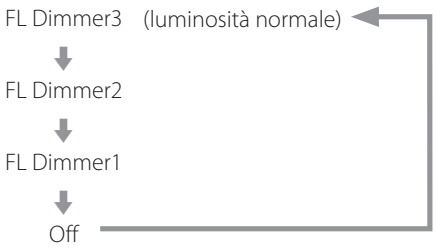
- Se il segnale di ingresso non è un segnale digitale audio o è in un formato di segnale audio non supportato da questa unità, tra cui, per esempio, Dolby Digital, DTS e AAC, appare "- - -" al posto della frequenza di campionamento. Impostare l'uscita digitale del dispositivo collegato su uscita audio PCM.

- Quando è selezionato un ingresso esterno (COAX in, OPT in, USB in), i pulsanti del disco eccetto OPEN/CLOSE (⏏) non possono essere usati.

Dimmer



È possibile modificare la luminosità del display e degli indicatori dell'unità principale.



- Se si seleziona "Off", il display e gli indicatori rimarranno spenti.
- In questa modalità, il display si illumina a luminosità normale per circa 3 secondi quando si preme ► o un altro pulsante.
- Anche se viene impostata a una luminosità diversa da Dimmer3, quando viene visualizzato un messaggio di errore o l'unità è in modalità di impostazione, il display si accende con luminosità normale (Dimmer3).

Installazione del driver

Con Mac OS

Il driver funziona con le seguenti versioni (a partire da febbraio 2015).
OS X Lion (10.7)
OS X Mountain Lion (10.8)
OS X Mavericks (10.9)
OS X Yosemite (10.10)

- Questa unità può essere utilizzata con il driver standard del sistema operativo, quindi non c'è alcuna necessità di installare un driver.

Con Windows

Il driver funziona con le seguenti versioni (a partire da febbraio 2015).
Windows Vista 32/64 bit
Windows 7 32/64 bit
Windows 8 32/64 bit
Windows 8.1 32/64 bit

- Il funzionamento con altri sistemi operativi non può essere garantita.

Installazione del driver su un computer
Prima di poter utilizzare questa unità per riprodurre i file su un computer, è necessario prima scaricare il driver dedicato dalla seguente pagina di download ESOTERIC e installarlo sul vostro computer.

Indirizzo del sito web per il download del driver
http://www.esoteric.jp/products/esoteric/usb/usb_driver_e.html
Installare il driver dedicato dopo il download dal sito di cui sopra.

NOTA IMPORTANTE
È necessario installare il driver dedicato prima di collegare questa unità a un computer con un cavo USB.

Se si collega questa unità a un computer prima di installare il driver, non funzionerà correttamente.

Per i dettagli sull'installazione del driver, vedere le istruzioni nella pagina di download ESOTERIC.

A seconda della integrazione hardware e software, il corretto funzionamento potrebbe non essere possibile anche con i sistemi operativi indicati.

Nota sulle modalità di trasmissione

Questa unità si collega utilizzando la modalità asincrona HIGH SPEED.
Le frequenze di campionamento che possono essere trasmesse sono 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz, 352.8 kHz e 384 kHz.
2.8 MHz, 5.6 MHz ed è supportata anche 11.2 MHz DSD.

- 11.2 MHz DSD è supportata solo con riproduzione DSD nativa. Non è supportata con la riproduzione DoP (DSD Audio su PCM Frames).

Se è stata effettuata la connessione, si dovrebbe essere in grado di selezionare "ESOTERIC USB AUDIO DEVICE" come uscita audio del computer.

In modalità asincrona, i dati audio inviati dal computer vengono ricevuti con il clock interno dell'unità, riducendo la quantità di jitter che si verifica durante la trasmissione dei dati.

Riproduzione di file audio

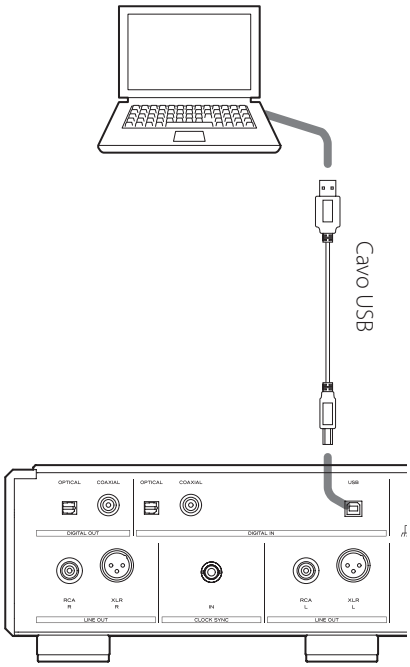
È possibile utilizzare ESOTERIC HR Audio Player per riprodurre i file audio su un computer.
Si prega di scaricare questa applicazione gratuitamente dal seguente URL.

http://www.esoteric.jp/products/esoteric/hr_audio/indexe.html

ESOTERIC HR Audio Player è un lettore audio software che supporta la riproduzione di alta qualità di sorgenti ad alta risoluzione. Sono disponibili le versioni Windows e Mac. Si può usarlo per godere appieno la riproduzione di alta qualità di sorgenti audio ad alta risoluzione, tra cui DSD, senza dover effettuare complicate impostazioni.

1 Collegare questa unità a un computer tramite un cavo USB.

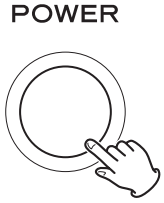
Usare un cavo con un connettore che corrisponda a quello di questa unità.



2 Accendere il computer.

Verificare che il sistema operativo venga avviato correttamente.

3 Premere il pulsante POWER per accendere l'unità.



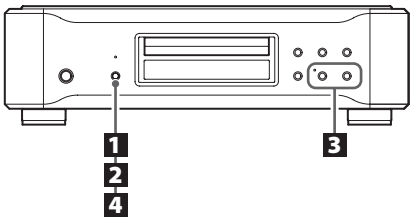
4 Premere ripetutamente il pulsante MODE per selezionare "USB in" (pagina 51).



5 Avviare la riproduzione di un file audio sul computer.

Una migliore qualità del suono può essere ottenuta impostando il volume del computer al massimo livello e con l'amplificatore collegato a questa unità per regolare il volume. Impostare il volume dell'amplificatore al minimo quando si avvia la riproduzione e aumentarlo gradualmente.

- Il computer non può controllare questa unità, né essere controllato dall'unità.
- Questa unità non è in grado di inviare i file audio al computer tramite USB.
- Non eseguire una delle seguenti operazioni durante la riproduzione di un file audio via USB. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento del computer. Chiudere sempre il software di riproduzione musicale prima di eseguire una qualsiasi delle seguenti operazioni.
  - Scollegare il cavo USB
  - Spegnere l'unità
  - Cambiare l'ingresso
- Quando si riproduce un file audio via USB, saranno emessi anche i suoni di funzionamento del computer. Se non si desidera che questi suoni siano udibili, effettuare le impostazioni appropriate sul computer per disattivarli.
- Se si collega questa unità con il computer o si cambia il suo ingresso su "USB in" dopo l'avvio del software di riproduzione di musica, i file audio potrebbero non essere riprodotti correttamente. Se ciò dovesse accadere, riavviare il software di riproduzione audio o riavviare il computer.



Modifica delle impostazioni

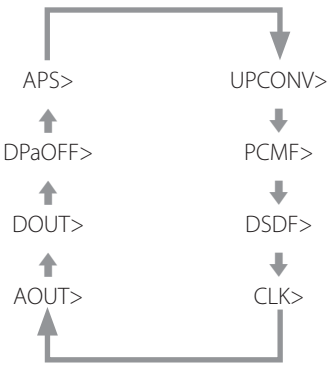
1 Quando l'unità è ferma o durante la riproduzione, tenere premuto il pulsante MODE per 2 secondi o più.



2 Premere ripetutamente il pulsante MODE per selezionare le diverse voci da impostare.



Ogni volta che si premere il pulsante MODE, la voce mostrata sul display cambia come segue.



- A seconda della sorgente e lo stato di funzionamento selezionato, alcune voci potrebbero non apparire.
- Se non si effettua un'operazione per 10 secondi o più, la modalità di impostazione terminerà e riprenderà la visualizzazione normale.
- Quando il menu è aperto, se si tiene premuto il pulsante MODE per almeno due secondi, oppure si preme una volta il pulsante Stop (■), la modalità di impostazione terminerà e riprenderà la visualizzazione normale.

3 Usare l'unità principale o sul telecomando i pulsanti di salto (I◄◄ / ►►I) per modificare le impostazioni.



Per modificare più voci, ripetere i passi **2** e **3**.

4 Tenere premuto il pulsante MODE per 2 o più secondi per terminare la modalità di impostazione.



La modalità di impostazione terminerà e riprenderà la visualizzazione normale se non si interviene entro 10 secondi o si preme il pulsante Stop (■) una volta.

- Le impostazioni vengono mantenute anche se l'unità viene lasciata scollegata.

Impostazione Upconversion

Display: UPCONV>*

- Questa impostazione può essere effettuata per ogni ingresso.
- Durante la riproduzione di Super Audio CD, il segnale DSD viene inviato direttamente al convertitore D/A.

ORG (originale)

Il segnale di ingresso originale viene inviato direttamente al convertitore D/A senza conversione a una frequenza più alta (Upconversion).

2Fs

Le sorgenti 32kHz, 44.1kHz e 48kHz vengono convertite a valori doppi di 64 kHz, 88.2 kHz e 96 kHz, rispettivamente, e quindi inviate al convertitore D/A.

4Fs

Le sorgenti 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz e 96kHz vengono convertite a valori doppi o quadrupli di 128 kHz, 176.4 kHz o 192 kHz e quindi inviate al convertitore D/A.

8Fs

Le sorgenti 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz e 192kHz vengono convertite a valori doppi, quadrupli o ottupli di 256 kHz, 352.8 kHz o 384kHz e quindi inviate al convertitore D/A.

DSD

Il segnale viene convertito in formato digitale DSD e quindi inviato al convertitore D/A.

Nota sul filtro digitale durante la riproduzione PCM

Filtri digitali di tipo FIR

Questo tipo di filtro ha una solida reputazione per la qualità del suono e offre la qualità tonale sia per riverberi densi e ricchi sia per i transitori nitidi del suono.

Filtri digitali di tipo SDLY

Questo tipo di filtro non ha pre-eco nella risposta di impulso e offre un attacco del suono naturale e riverbero per una qualità tonale vicina all'originale.

Impostazione del filtro digitale durante la riproduzione PCM

Display: PCMF>*

- Questa impostazione può essere effettuata per ogni ingresso.
- Durante la riproduzione di Super Audio CD, questa viene automaticamente impostata sul filtro dedicato DSD.

OFF

Nessun filtro digitale viene utilizzato durante la riproduzione PCM.

- Utilizzando questa impostazione, verranno mandate in uscita le componenti armoniche ad alta frequenza. Se, per esempio, si verifica del rumore a causa della modulazione incrociata da componenti armoniche ad alta frequenza, impostare "PCMF" su "FIR" o "SDLY".

FIR1

Un filtro FIR con un ripido roll-off viene usato per tagliare drasticamente i segnali al di fuori della banda audio.

FIR2

Un filtro FIR con un lento roll-off viene usato per tagliare delicatamente i segnali al di fuori della banda audio.

SDLY1

Un filtro delay corto con un ripido roll-off viene usato per tagliare drasticamente i segnali al di fuori della banda audio.

SDLY2

Un filtro delay corto con un lento roll-off viene usato per tagliare delicatamente i segnali al di fuori della banda audio.

Impostazione del filtro digitale durante la riproduzione DSD

Display: DSDF>*

- Questa impostazione può essere effettuata per ogni ingresso.

OFF

Non viene applicato un filtro che taglia segnali oltre 50 kHz.

ON

Viene applicato un filtro che taglia segnali oltre 50 kHz.

Modalità di impostazione Clock sync

Display: CLK>*

- Questa impostazione può essere effettuata per ogni ingresso.
- Con l'ingresso COAX o OPT, inserire un clock che è sincronizzato con la sorgente di ingresso. Se il dispositivo sorgente non supporta l'ingresso clock, impostarlo su OFF.
- Con l'ingresso USB, le frequenze di clock che possono essere immesse dipendono dal file di riproduzione a 44 .1 kHz o 48 kHz. Il clock a 10 MHz può essere immesso per qualsiasi tipo di file in riproduzione.

OFF
Nessuna sincronizzazione di clock viene utilizzata.

SYNC
Il Master clock di questa unità è sincronizzato con il segnale di clock (44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz o 10 MHz) immesso tramite il connettore CLOCK SYNC e utilizzato per il funzionamento.

MCK
Il segnale 22.5792 MHz/24.576 MHz immesso tramite il connettore CLOCK SYNC viene utilizzato come Master clock.

Impostazione dell'uscita analogica

Display: AOUT>*

XLR2
I segnali audio analogici vengono emessi attraverso i connettori XLR con il pin 2 HOT.

XLR3
I segnali audio analogici vengono emessi attraverso i connettori XLR con il pin 3 HOT.

RCA
I segnali audio analogici vengono emessi attraverso le prese RCA.

OFF
Le uscite analogiche vengono disabilitate e il convertitore D/A viene spento.

Impostazione dell'uscita digitale

Display: DOUT>*

- Il segnale viene emesso senza upconversion.
- Durante la riproduzione di Super Audio CD, questa viene automaticamente impostata su Off.

OFF
Disattiva l'uscita digitale.

ON
Attiva l'uscita digitale.
L'audio digitale da CD viene emesso durante la riproduzione del disco.
Con l'ingresso COAX o OPT, il segnale d'ingresso viene emesso così com'è.
Con l'ingresso USB, un segnale digitale viene emesso solo durante la riproduzione di file PCM.
Durante la riproduzione di file DSD, non viene emesso alcun segnale digitale.

Impostazione di autospegnimento del display (FL)

Display: DPaOFF>*

ON
Se la riproduzione viene interrotta e nessuna operazione viene eseguita per 30 minuti, il display si spegne automaticamente.

OFF
Il display resta sempre acceso.

- Se il display viene lasciato acceso con la stessa indicazione per lungo tempo, possono verificarsi irregolarità nella luminosità. Per questo motivo, si consiglia di abilitare un'opzione di autospegnimento.

Impostazione automatica di risparmio energetico

Display: APS>***

- Per impostazione predefinita, l'impostazione è 30m.

Quando la sorgente di ingresso è CD/SACD, l'unità si spegne automaticamente se trascorre il periodo di tempo impostato senza che un disco venga caricato o con un disco fermo.
Quando il segnale di ingresso è COAX in, OPTX in o USB in, l'unità si spegne automaticamente se trascorre il periodo di tempo impostato senza essere in grado di agganciare il segnale dalla sorgente d'ingresso selezionata.

- Le sorgenti di ingresso che non sono selezionate non hanno effetto sul risparmio energetico automatico.

30m
30 minuti

60m
60 minuti

90m
90 minuti

120m
120 minuti

OFF
La funzione automatica di risparmio energetico è disattivata.

Usare un panno morbido e asciutto per pulire la superficie dell'unità. Per le macchie più resistenti, utilizzare un panno umido accuratamente strizzato per rimuovere l'umidità in eccesso.

⚠ Per maggior sicurezza, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete prima della pulizia.

- Non spruzzare mai liquidi direttamente su questa unità.
- Non utilizzare panni trattati chimicamente, solventi o sostanze simili perché potrebbero danneggiare la superficie dell'unità.
- Evitare che materiali in gomma o plastica tocchino l'unità per lunghi periodi di tempo, perché potrebbero danneggiare il mobile.

Se si verifica un problema con l'unità, si prega di rivedere le seguenti informazioni prima di richiedere assistenza. Inoltre, il problema potrebbe essere causato da qualcosa di diverso da questa unità. Si prega di controllare anche il funzionamento delle unità collegate.
Se l'unità continua a non funzionare, rivolgersi al rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità.

Generale

L'unità non si accende.

- ➔ Inserire la spina in una presa.
- ➔ Controllare che sia collegato il cavo di alimentazione dell'unità.

L'unità si spegne automaticamente.

- ➔ Questo succede perché la funzione automatica di risparmio energetico è attiva.
  Premere il pulsante POWER dell'unità principale per accenderla. Modificare l'impostazione di risparmio energetico automatico se necessario (pagina 57).

Il telecomando non funziona.

- ➔ Accendere l'alimentazione dell'unità principale (pagina 46).
- ➔ Se le batterie sono scariche, sostituirle entrambe (pagina 39).
- ➔ Il telecomando non funziona se vi è un ostacolo davanti all'unità principale. Puntare il telecomando verso l'unità principale entro 7 metri dal pannello frontale (pagina 39).

Un televisore o un altro dispositivo non funziona correttamente.

- ➔ L'uso del telecomando di questa unità può causare interferenze in alcuni televisori con funzioni di controllo remoto wireless e operare in modo non corretto.

Non è possibile riprodurre un CD o Super Audio CD.

- ➔ Premere ripetutamente il pulsante MODE per selezionare "CD/SACD" (pagina 51).
- ➔ Caricare il disco correttamente. Se il disco è capovolto, ricaricarlo con la sua etichetta rivolta verso l'alto.
- ➔ Pulire il disco se è sporco (pagina 38).
- ➔ Se c'è condensa all'interno dell'unità, lasciarla accesa per un'ora o due (pagina 59).

L'unità non risponde alla pressione dei pulsanti.

- ➔ L'unità non può sempre rispondere alla pressione multipla dei pulsanti in un breve lasso di tempo. Aspettare che l'unità completi un'operazione prima di premere un altro pulsante.

Si sente del rumore.

- ➔ Posizionare l'unità il più lontano possibile da televisori e altri dispositivi con forte magnetismo.

Nessun suono emesso dagli altoparlanti. Il suono è distorto.

- ➔ Controllare i collegamenti con l'amplificatore e gli altoparlanti (pagina 40).
- ➔ Regolare il volume dell'amplificatore e degli altri dispositivi.
- ➔ Pulire il disco se è sporco.
- ➔ L'audio digitale dei Super Audio CD non può essere emesso dai connettori di uscita audio digitale.
- ➔ Nessun suono viene emesso quando la riproduzione è in pausa. Premere il pulsante Play (►) per riprendere la riproduzione.
- ➔ Controllare l'impostazione dell'uscita audio analogica (pagina 56).

La registrazione digitale non è possibile su apparecchiature esterne collegate.

- ➔ Non è possibile registrare il segnale audio digitale da un disco protetto da copia.

Notevole differenza di volume tra CD e Super Audio CD.

- ➔ Si potrebbero notare differenze di volume tra i normali CD e i Super Audio CD. Questo è dovuto a differenti metodi di registrazione dei dati, di mastering e di authoring.

Sincronizzazione del clock

L'indicatore CLOCK non smette di lampeggiare.

- ➔ Impostare la sincronizzazione del clock su OFF quando non la si utilizza.
- ➔ La sincronizzazione con il segnale di clock in ingresso potrebbe non essere possibile. Controllare i collegamenti dei connettori di sincronizzazione del clock e le impostazioni del dispositivo collegato.

Viene emesso un ronzio ciclico.

- ➔ Se un ronzio ciclico viene emesso quando si utilizza la modalità di sincronizzazione del clock, il dispositivo collegato potrebbe non essere in modalità di sincronizzazione del clock. Controllare i collegamenti dei connettori di sincronizzazione del clock e l'impostazione del clock di sincronizzazione del dispositivo collegato.

Connessioni USB a un computer

Il computer non riconosce l'unità.

➔ Questa unità può essere collegata con computer che eseguono i seguenti sistemi operativi (a partire da febbraio 2015).

OS X Lion (10.7)
OS X Mountain Lion (10.8)
OS X Mavericks (10.9)
OS X Yosemite (10.10)

Windows Vista 32/64 bit
Windows 7 32/64 bit
Windows 8 32/64 bit
Windows 8.1 32/64 bit

Il funzionamento con altri sistemi operativi non può essere garantito.

Si sente del rumore.

➔ L'avvio di altre applicazioni durante la riproduzione di un file musicale può interrompere la riproduzione o causare rumore. Non avviare altre applicazioni durante la riproduzione.

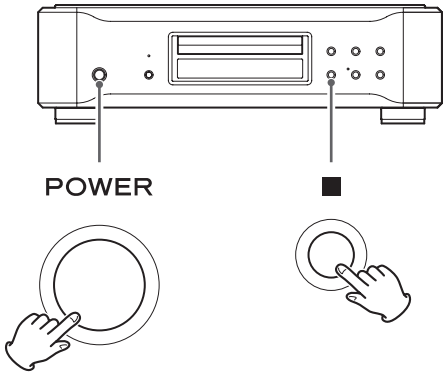
➔ Per esempio, quando l'unità è collegata a un computer tramite un hub USB, potrebbe verificarsi del rumore. In questo caso, collegare l'unità direttamente al computer.

I file audio non possono essere riprodotti.

➔ Collegare il computer e l'unità e impostare su "USB in" prima di avviare il software di riproduzione di musica e quindi avviare la riproduzione. I dati audio potrebbero non venire riprodotti correttamente se si collega questa unità al computer o si cambia il suo ingresso su "USB in" dopo l'avvio del software di riproduzione musicale.

Dal momento che questa unità utilizza un microprocessore, disturbi esterni e altre interferenze possono essere causa di malfunzionamenti. In questo caso, spegnere l'unità e riavviarla dopo aver atteso un minuto circa.

Ripristino delle impostazioni predefinite



Le modifiche alle impostazioni vengono mantenute in memoria anche quando viene scollegato il cavo di alimentazione.

Seguire questa procedura per cancellare i dati in memoria dell'unità e ripristinare tutte le impostazioni ai valori di fabbrica.

1 Spegnere l'unità.

Se l'unità è accesa, premere il pulsante POWER per spegnerla e attendere più di 30 secondi.

2 Premere il pulsante POWER tenendo premuto il pulsante Stop (■) dell'unità principale.

Rilasciare il pulsante stop (■) quando appare "Setup CLR" (setup clear) sul display.

Nota sulla condensa

Se l'unità viene spostata da un ambiente esterno freddo a uno caldo o, per esempio, viene acceso il riscaldamento nell'ambiente in cui si trova l'unità, può verificarsi la condensa su parti operative o sulle lenti, provocando malfunzionamenti. In questo caso, lasciare l'unità e attendere 1–2 ore. Ciò dovrebbe consentire la ripresa della riproduzione normale.

Tipi di dischi riproducibili

Super Audio CD, CD (inclusi CD-R e CD-RW)

Uscite audio analogiche

Connettori . . . . . XLR (2 canali) × 1 coppia
RCA (2 canali) × 1 coppia

Impedenza di uscita . . . . . XLR: 20 Ω
RCA: 20 Ω

Massimo livello di uscita (a 1 kHz, su un carico di 10 kΩ) . . XLR: 5,0 Vrms
RCA: 2,5 Vrms

Con Super Audio CD, uscita XLR

Risposta in frequenza . . . . . da 5 Hz a 70 kHz (–3 dB)

Rapporto S/N . . . . . 117 dB

Distorsione . . . . . 0,0007% (1 kHz)

Uscita audio digitale

Presa RCA × 1 . . . . . 0,5 Vp-p (su 75 Ω)

Connettore digitale ottico × 1 . . . . . da –21 a –15 dBm picco

Ingresso audio digitale

Presa RCA × 1 (impedenza di ingresso 75 Ω) . . . . . 0,5 Vp-p

Connettore digitale ottico × 1 . . . . . da –24.0 a –14.5 dBm picco

Connettore USB-B . . . . . USB2.0 standard

Ingresso Clock Sync

Connettore . . . . . BNC

Frequenze di ingresso supportate (±15 ppm)
44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz,
176.4 kHz, 192 kHz, 10 MHz,
22.5792 MHz, 24.576 MHz

Impedenza di ingresso . . . . . 75 Ω

Livello di ingresso . . . . . Onda rettangolare: equivalente a livelli TTL
Onda sinusoidale: da 0,5 a 1,0 Vrms (da 50 a 75 Ω)

Generali

Alimentazione
Modello per Europa . . . . . AC 230 V, 50 Hz
Modello per USA/Canada . . . . . AC 120 V, 60 Hz
Modello per Corea . . . . . AC 220 V, 60 Hz

Consumo . . . . . 23 W

Dimensioni esterne (L × A × P) (sporgenze incluse)
445 × 131 × 355 mm

Peso . . . . . 14 kg

Temperatura di esercizio . . . . . da +5°C a +35°C

Umidità di esercizio . . . . . da 5% a 85% (senza condensa)

Temperatura di stoccaggio . . . . . da –20°C a +55°C

Accessori inclusi

Cavo di alimentazione × 1
Telecomando (RC-1301) × 1
Batterie (AAA) × 2
Manuale di istruzioni (questo documento) × 1
Cartolina di garanzia × 1

- Design e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.
- Le illustrazioni in questo manuale potrebbero differire leggermente dai modelli di produzione.

Tipi di dischi riproducibili

Super Audio CD, CD (inclusi CD-R e CD-RW)

Uscite audio analogiche

Connettori. . . . . XLR (2 canali) × 1 coppia
RCA (2 canali) × 1 coppia

Impedenza di uscita . . . . . XLR: 20 Ω
RCA: 20 Ω

Massimo livello di uscita (a 1 kHz, su un carico di 10 kΩ) . . XLR: 5,0 Vrms
RCA: 2,5 Vrms

Con Super Audio CD, uscita XLR

Risposta in frequenza . . . . . da 5 Hz a 70 kHz (–3 dB)

Rapporto S/N. . . . . 117 dB

Distorsione . . . . . 0,0007% (1 kHz)

Uscita audio digitale

Presa RCA × 1. . . . . 0,5 Vp-p (su 75 Ω)

Connettore digitale ottico × 1 . . . . . da –21 a –15 dBm picco

Ingresso audio digitale

Presa RCA × 1 (impedenza di ingresso 75 Ω) . . . . . 0,5 Vp-p

Connettore digitale ottico × 1 . . . . . da –24.0 a –14.5 dBm picco

Connettore USB-B . . . . . USB2.0 standard

Ingresso Clock Sync

Connettore . . . . . BNC

Frequenze di ingresso supportate (±15 ppm)
44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz,
176.4 kHz, 192 kHz, 10 MHz,
22.5792 MHz, 24.576 MHz

Impedenza di ingresso. . . . . 75 Ω

Livello di ingresso. . . . . Onda rettangolare: equivalente a livelli TTL
Onda sinusoidale: da 0,5 a 1,0 Vrms (da 50 a 75 Ω)

Generali

Alimentazione
Modello per Europa . . . . . AC 230 V, 50 Hz
Modello per USA/Canada. . . . . AC 120 V, 60 Hz
Modello per Corea. . . . . AC 220 V, 60 Hz

Consumo. . . . . 27 W

Dimensioni esterne (L × A × P) (sporgenze incluse)
445 × 131 × 355 mm

Peso. . . . . 14 kg

Temperatura di esercizio. . . . . da +5°C a +35°C

Umidità di esercizio. . . . . da 5% a 85% (senza condensa)

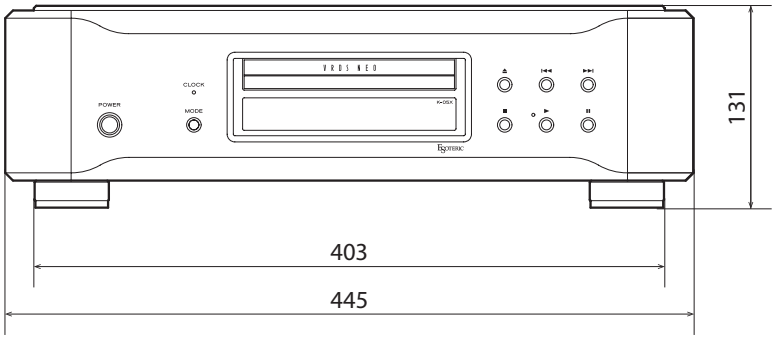
Temperatura di stoccaggio . . . . . da –20°C a +55°C

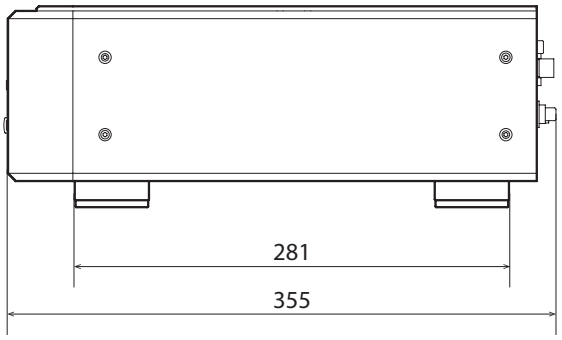
Accessori inclusi

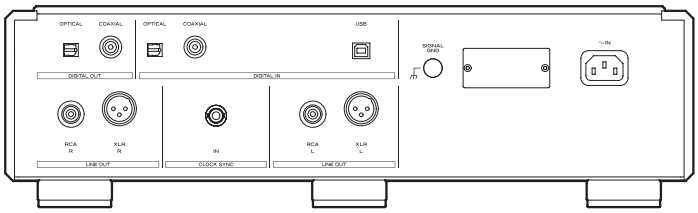
Cavo di alimentazione × 1
Telecomando (RC-1301) × 1
Batterie (AAA) × 2
Manuale di istruzioni (questo documento) × 1
Cartolina di garanzia × 1

- Design e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.
- Le illustrazioni in questo manuale potrebbero differire leggermente dai modelli di produzione.

Dimensioni







Dimensioni in millimetri (mm)

ESOTERIC

TEAC CORPORATION	1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japan	Phone: +81-42-356-9156
TEAC AUDIO EUROPE	Gutenbergstr. 3, 82178 Puchheim, Germany	Phone: +49-8142-4208-141

This appliance has a serial number located on the rear panel. Please record the serial number and retain it for your records.

Model name: K-05X/K-07X Serial number

0516·MA-2160C